Buonanotte, Punpun 10

Inio Asano

Buonanotte, Punpun

10

Inio Asano

Buonanotte Punpun
10
Inio Asano

PUNPUN?

il centesimo capitolo

2 会
消火器
盗難からクルマを守れ!

PUNPUN...

SEI TU,
VERO?

PER FARE IL LOGIN DEVO PRIMA CREARE UN AC-COUNT?
ESATTO.
PER ME PUÒ ANCHE CREPARE!
ASSO-LUTA-MENTE!

È... A...
AIKO-
CHAN!!

OH...

CHIEDO SCUSA.

FORSE L'HO SCAMBIATA PER UN'ALTRA PERSONA.

TI RICOR-DI...
...DI ME?

SCU-SAMI...
...FUJI-KAWA.

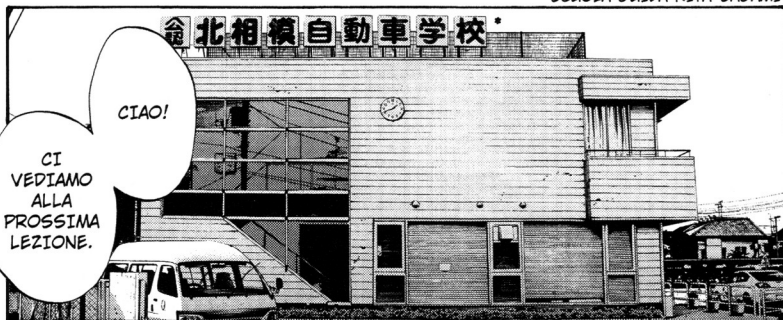
"Sì... sì! È una mia compagna di classe delle elementari. Che caso incontrarla qui, eh?

"Tu sei una di quelle che credono nel destino, che pensano che tutto avvenga per un motivo?"

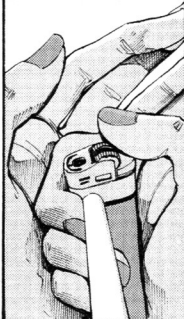
* SCUOLA GUIDA KITA-SAGAMI

PRONTO?

UH... SÌ. STO MEGLIO.

NON CREDO SI TRATTI DI UN RAFFRED-DORE.

COMUNQUE SIA DOMANI VADO DAL MEDICO.

COSA C'È, KANIE? SAI CHE QUEL TUO TONO DI VOCE MI OPPRIME, VERO?

STO PER FINIRE LE TAVOLE. LA SETTIMANA PROSSIMA LE PORTO AL REDAT-TORE.

PUN-PUN?
NON LO SO. VORREI SAPERLO IO SE È VIVO O NO.
SÌ, SÌ. GRAZIE, SEI STATA CARINA A CHIAMARE. CIAO, A PRESTO.
VRR
SÌ...
PRONTO?
DOG WAY

HO CAPITO.

TUA MADRE SI È RISPOSATA.

PERÒ, PREFERISCO IL COGNOME PUNYAMA. HA UN SUONO PIÙ FAMILIARE!

SENTI...

NON TI SEMBRA STRANO?

STIAMO DI NUOVO STUDIANDO ASSIEME. ANCHE SE QUESTA È SOLO UNA SCUOLA GUIDA...

IO SONO UNA TUA SENPAI, PERCHÉ TRA POCO FINIRÒ LE LEZIONI DI TEORIA.

MI HA FATTO PIACERE INCONTRARTI.

MI TRANQUILLIZZA UN PO' VEDERE CHE NON SEI CAMBIATO MOLTO.

EHM...
OGGI DEVO LAVORARE.
PERÒ LA PROSSIMA VOLTA POSSIAMO ANDARE A MANGIARE FUORI. VENGO QUI A LEZIONE QUASI TUTTI I WEEKEND.
UH?
NO, NON È UN LAVORETTO. SONO PROPRIO UNA PROFESSIONISTA.
UHM...

MI IMBARAZZA UN PO' DIRLO...
NON ANDARLO SUBITO A DIRE AGLI ALTRI COMPAGNI, OK? È UN SEGRETO.

LAVORO...
...COME FOTOMODELLA.

TI RICORDI?

DA PICCOLA DICEVO SEMPRE CHE SAREI VOLUTA DIVENTARE UN'ATTRICE, UNA CANTANTE O UNA MODELLA.

SONO RIUSCITA A REALIZZARE IL MIO SOGNO.

sommario

personaggi

TAKASHI FUJIKAWA
↓ ↘ → ↓ ↘ → Ⓟ
Punpun Onodera. Young guy.

SACHI NANJO
↓ ↙ ← Ⓚ
Vuole diventare una fumettista. Insegna in una scuola di preparazione e ha ventiquattro anni.

MIYUKI KANIE
Tenere premuto qualche secondo ← poi → Ⓟ
Ex compagna di classe di Sachi. Sposata.

YUKINOSHIN MIMURA
→ ↓ ↘ Ⓟ
Frequenta l'università. Amico di Punpun.

GESUMI HEBIZUKA
(Vicino all'avversario) Un giro completo + Ⓟ
La ragazza di Mimura.

HEIROKU SHISHIDO
↙ → ↘ ↓ ↙ ← ↘ Ⓟ
L'anziano presidente dell'agenzia immobiliare. Al momento è costretto a letto.

RAGAZZA DELLA SCUOLA GUIDA
Premere ripetutamente Ⓚ
Universitaria. Ha le tette grandi.

TOSHIKI
↓ ↘ → Ⓟ Ⓟ Ⓟ
Un super angelo che complotta per manipolare la vita cittadina.

AIKO TANAKA
Premere leggermente Ⓟ due volte → Premere leggermente Ⓚ infine Ⓟ

La storia finora

Dopo infinite angosce, Punpun Onodera si è super-reincarnato in Takashi Fujikawa, secondo la teoria spettrale.

il centounesimo capitolo

SIGNORE E SIGNORI SE AVETE DEGLI OGGETTI CHE NON VI SERVONO PIÙ, PORTATELI A NOI...

TLANG

TLANG TLANG

TLANG

TLANG TLANG

SÌ. PRONTO?

HAI DIMENTICATO COSA? A CASA MIA?

COME? LA CHIAVE DI RISERVA DELLA TUA RAGAZZA? MA CHE NE SO.

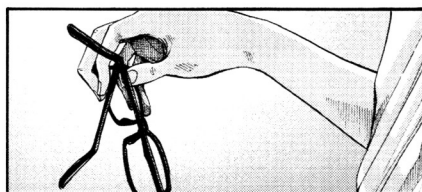
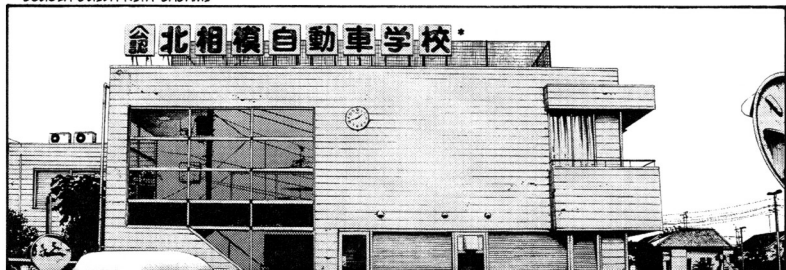
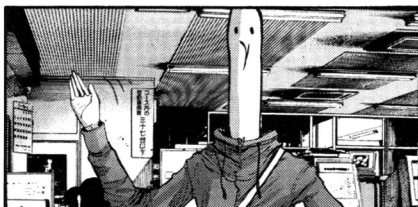
SCUSAMI, MA LA SETTIMANA PROSSIMA PARTO PER OKINAWA INSIEME A KANIE.

BE', ALLORA LASCERÒ QUI LA CHIAVE DEL MIO APPARTAMENTO. LA NASCONDERÒ DA QUALCHE PARTE VICINO ALLA PORTA. COSÌ PUOI ENTRARE QUANDO VUOI.

* SCUOLA GUIDA KITA-SAGAMI

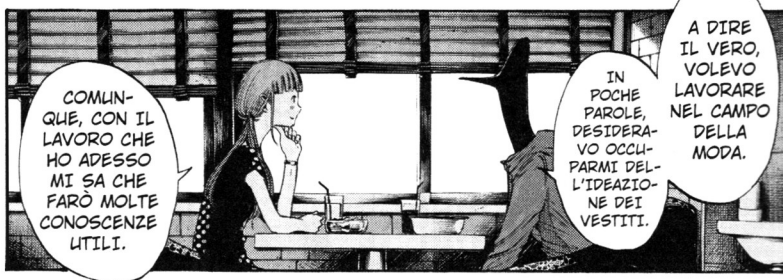
第一教
第二教
応急救護教
シミュレーター

13:49

PERCIÒ, NON SONO ADATTA ALLE SFILATE.

GIÀ.

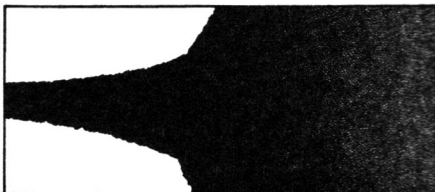
DI RECENTE MI HA FATTO PRENDERE LEZIONI DI RECITAZIONE E CANTO, COSÌ DA PERMETTERMI DI LAVORARE IN TV.

PERÒ...

...È DIFFICILE FARE CARRIERA. CI VOGLIONO SIA TALENTO CHE UNA GRANDE FORTUNA.

Takashi Fujikawa, detto Punpun Onodera...

...pensò questo...

“Aiko-chan...

“...sta parlando con me! È proprio qui davanti ai miei occhi!”

COSA?
VORRESTI SAPERE SU QUALE RIVISTA CI SONO LE MIE FOTO?
NON POSSO DIRTELO! CHE IMBARAZZO!!

PERÒ LA VENDONO IN TUTTI I CONVENIENCE STORE.
NON CI METTERAI MOLTO A TROVARLA.

EEH?

"Ho capito!!
"Allora quasi quasi mi metto a cercarla...
"Non sentirti in imbarazzo.
"Che bello. Sembra che il tuo lavoro ti piaccia! Ti invidio.
"Ma sapevo per certo che eri in grado di fare qualsiasi mestiere!"

E TU, PUNPUN? NON TI PIACE CIÒ CHE FAI?

"Be', sono un semplice studente universitario.

"Ho pensato che fosse meglio studiare materie pratiche, e mi sono iscritto alla Facoltà di Lettere. Farò l'esame di stato per l'abilitazione all'insegnamento.

"Anche se in realtà passo il mio tempo a giocare a calcetto con gli amici, e tutte le notti finiamo per ubriacarci! Alla fine è questa la mia vita!"

"No, no. Non è lei.

"Era solo una con cui ho attaccato bottone."

EEH?
STAVI FLIRTANDO CON LEI?
SEI PIÙ FRIVOLO DI QUANTO IMMAGINASSI.

PERÒ...
...HAI DETTO "NON È LEI". SIGNIFICA...
...CHE COMUNQUE FREQUENTI UNA RAGAZZA, NO?

“...Sì.”
LO IMMAGINAVO!
CHE TIPO È?

"Eh... l'ho conosciuta al lavoro part time. È più giovane di me."

"Be'... non c'è stato niente del genere. Diciamo che ci sono state delle circostanze favorevoli.

"Lavorando in un videonoleggio, ci siamo messi a parlare di film, musica, hobby. Abbiamo gli stessi valori (ride).

"Però, ormai sono passati un anno e sei mesi, ed è un periodo di... stanca.

"Ogni tanto a lei viene una leggera depressione. E quindi devo starle molto vicino.

"Ma non mi dispiace essere utile agli altri. E dato che non ho così tanta voglia di fare sesso, mi riposo volentieri (scoppia a ridere)."

EHI, PUNPUN!

NON ESAGERARE. NON TI HO CHIESTO DI PARLARMI DELLA TUA VITA SESSUALE.

PERÒ, UH UH...

...SONO CONTENTA CHE TI TROVI BENE CON LA TUA RAGAZZA.

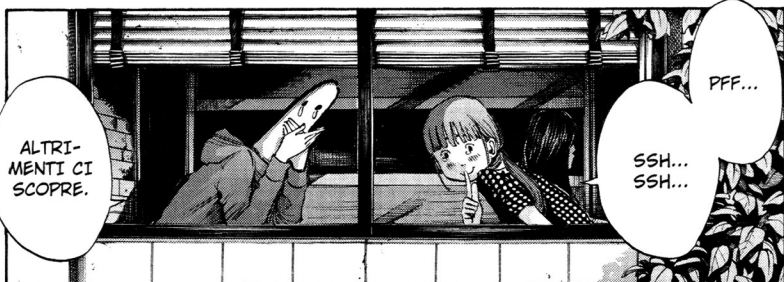
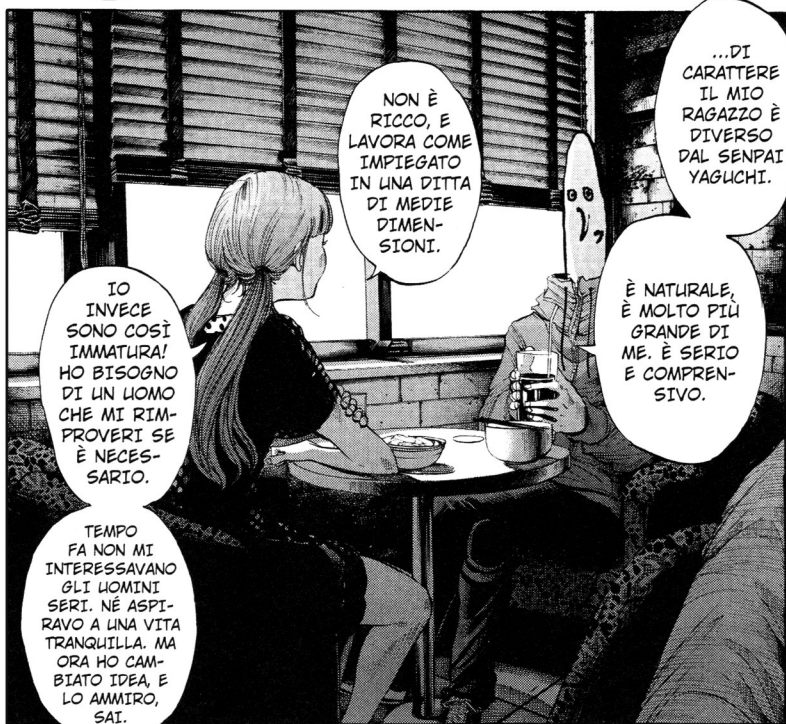
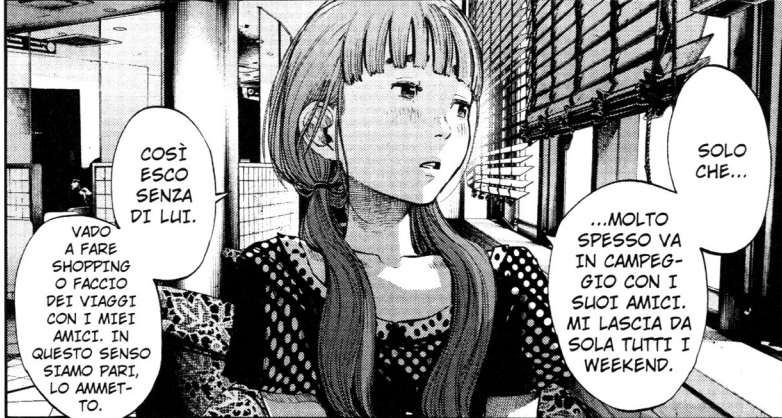
"E tu, Aiko-chan?

"Con un lavoro così dinamico...

"...immagino che tu abbia tante occasioni di conoscere dei ragazzi."

"E... come va con il senpai Yaguchi?"

“Ho capito.

“Eppure... mi sembrava che voi due steste bene insieme.”

"Aiko cambia spesso espressione...

"...e ride allegramente."

...DI CARATTERE IL MIO RAGAZZO È DIVERSO DAL SENPAI YAGUCHI.

NON È RICCO, E LAVORA COME IMPIEGATO IN UNA DITTA DI MEDIE DIMENSIONI.

È NATURALE, È MOLTO PIÙ GRANDE DI ME. È SERIO E COMPRENSIVO.

IO INVECE SONO COSÌ IMMATURA! HO BISOGNO DI UN UOMO CHE MI RIMPROVERI SE È NECESSARIO.

TEMPO FA NON MI INTERESSAVANO GLI UOMINI SERI. NÉ ASPIRAVO A UNA VITA TRANQUILLA. MA ORA HO CAMBIATO IDEA, E LO AMMIRO, SAI.

"Aiko...

"...si comporta come...

"...tutte...

"...le ragazze normali."

"Anzi, no...

"...come tutte...

"...le ragazze stupide."

DAVVERO?

ALLORA ANDIAMO INSIEME AL MUSEO GHIBLI.

"Aiko...

"...non doveva diventare così!"

TOC
LA TRAMA È CHIARA, E LA FINE È BUONA.
TOC
SAPEVO CHE CE L'AVRESTI FATTA.
PUOI SISTEMARE LE BATTUTE CHE TI HO INDICATO?
COSÌ ANDIAMO AVANTI.

È DA PRIMA CHE NON FAI CHE SOSPI-RARE!
MA TI RIPETO CHE IL TUO FUMETTO VA BENE COSÌ!
SECONDO ME, QUANDO SARAI DIVEN-TATA FAMOSA, POTRAI ESPRI-MERE TUTTO CIÒ CHE HAI DENTRO.
POTRAI PERMETTERTI DI NON AVERE LIMITI SOLO QUANDO TI TROVERAI A UN LIVELLO PIÙ ALTO.

NON SO COSA TU PENSASSI, NANJO, MA…
…ONODERA… ERA QUESTO IL SUO NOME, VERO? QUEL RAGAZZO CHE AVEVA SCRITTO IL SOGGETTO PER IL FUMETTO DELL'ALTRA VOLTA…
COME AVRAI CAPI-TO…
…TI ERA SOLO D'INTRAL-CIO.
TOC

BE'… FORSE SÌ.

地下鉄 神保町駅
20m
Jinbocho Subway Sta.

il centoduesimo capitolo

AH!!
AHH!
AHH!!

NON HAI FAME?
È RIMASTO QUALCOSA. SE VUOI LO SCAL-DIAMO.

AH?

EHI, TA-KUN!

NON DEVI FUMARE.

FA MALE.
SE PROPRIO NON RESISTI, ALMENO VAI SOTTO IL VENTILATORE.
UH?
AH! È LA TESSERA UNIVERSITARIA.

WOAH! NO! FERMATI.

NON GUARDARE! QUELLA FOTO L'HO FATTA PRIMA DI ISCRIVERMI ALL'UNIVERSITÀ!

"Eeh?! Dai! Perché non posso?"

TI DICO DI NO!

TI PREGO, NON GUARDARLA.

"Eeh?

"Perché?

"Dai, fammela vedere!!"

UH?
COSA C'È?
ANCORA?
MI SPIACE.
MA MI SONO APPENA FATTA LA DOCCIA. SARÀ PER LA PROSSIMA VOLTA!
GNUUK

A PROPOSITO, MIA MADRE VIENE A TROVARMI IL MESE PROSSIMO.
PENSO CHE PER ALLORA AVRÒ LA PATENTE, COSÌ LA PORTERÒ A FARE UN GIRO IN MACCHINA.
TI VA DI UNIRTI A NOI?
DEVI ASSOLUTAMENTE CONOSCERLA. È MOLTO SIMPATICA.

AH, PERÒ, TA-KUN.
MI HAI DETTO CHE IL MESE PROSSIMO SARAI OCCUPATO CON GLI ALLENAMENTI DI CALCETTO, VERO?

NON NE SO GRANCHÉ.
PERÒ SO CHE IL FUORIGIOCO È UNA REGOLA IMPORTANTE, VERO?
VERRÒ A VEDERTI ALLA TUA PROSSIMA PARTITA. TI PREPARERÒ IL BENTO.
MI PIACEREBBE CONOSCERE I TUOI AMICI.

SBOOM

“Niente... è che ho visto una tarantola.”

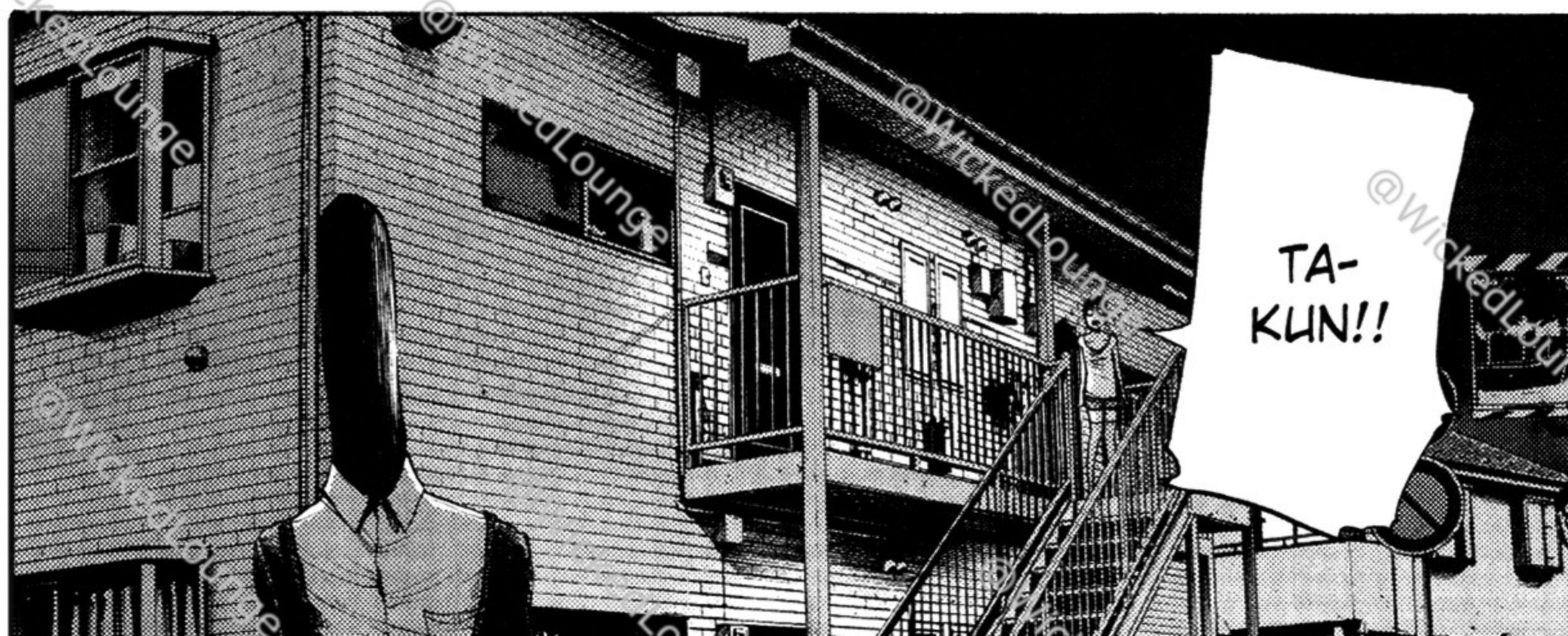
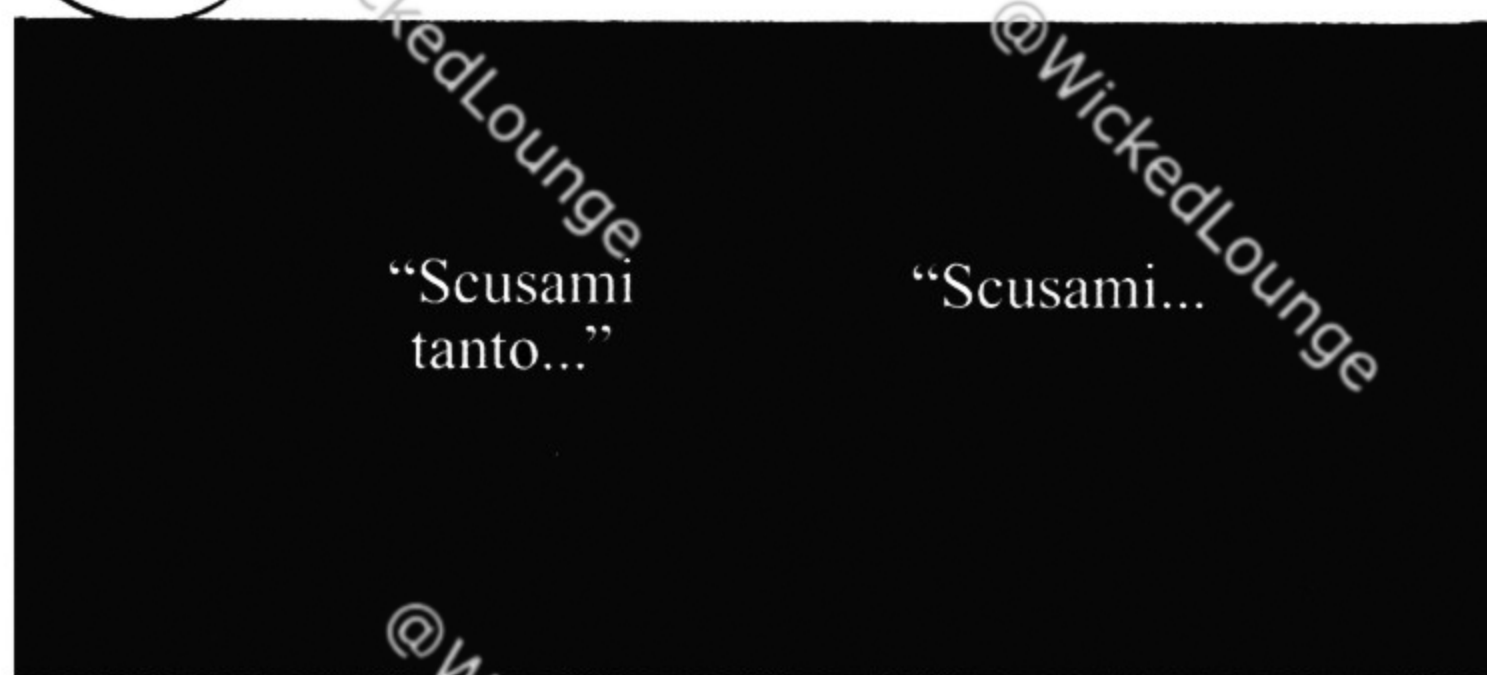
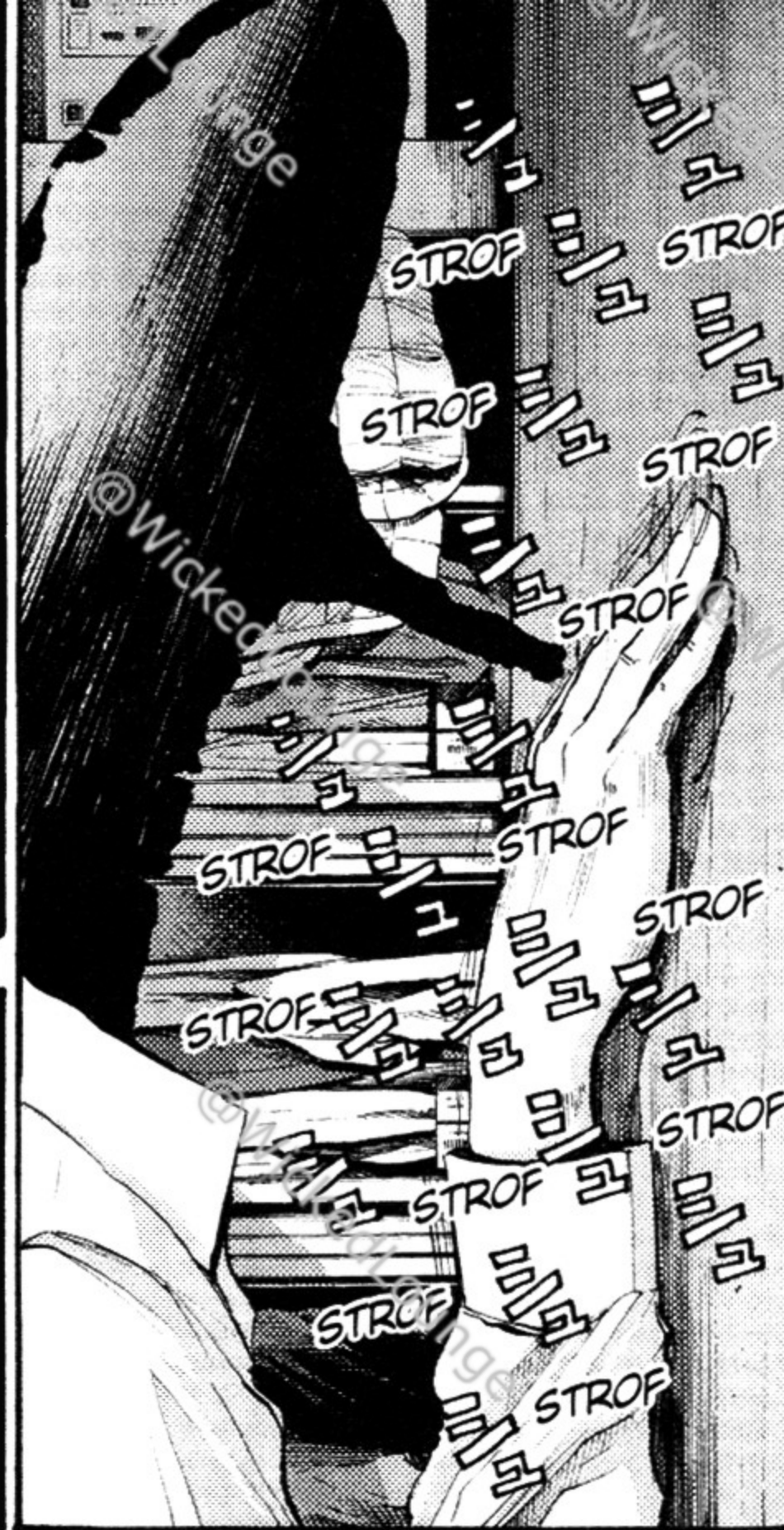
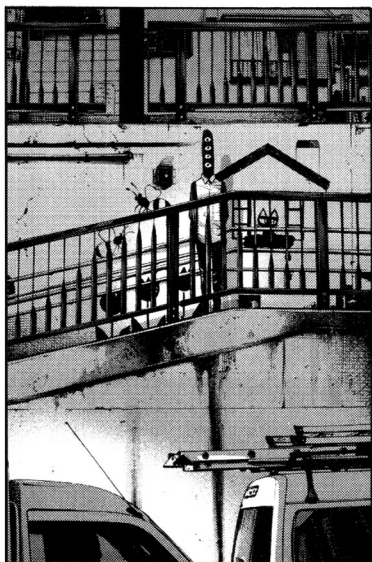
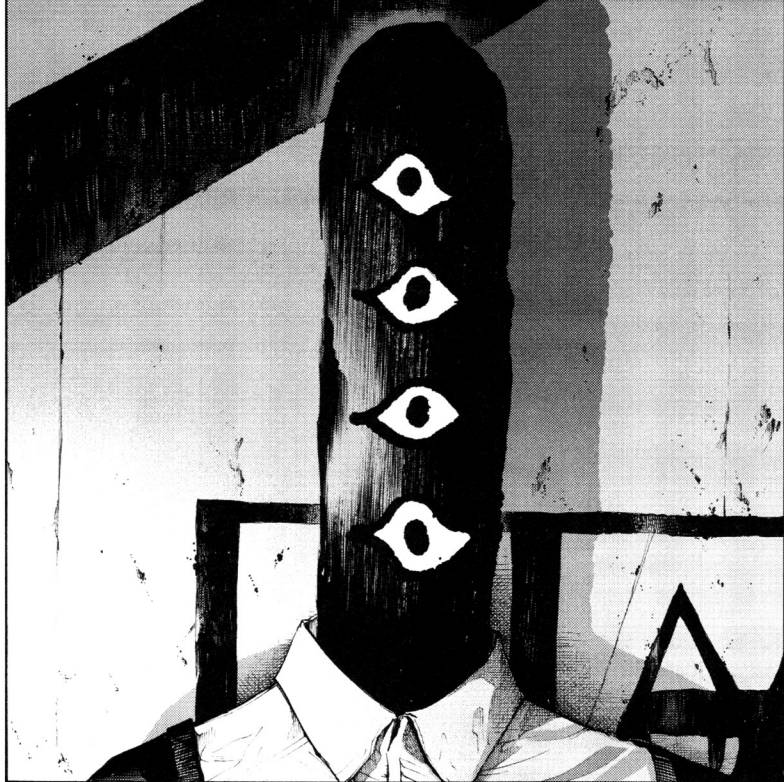
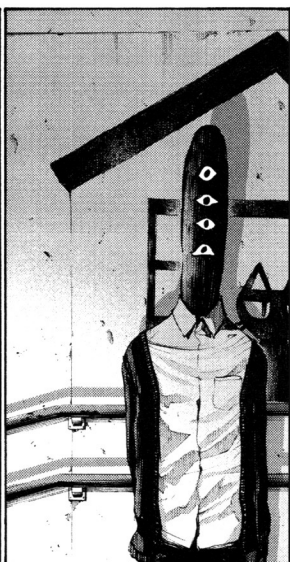
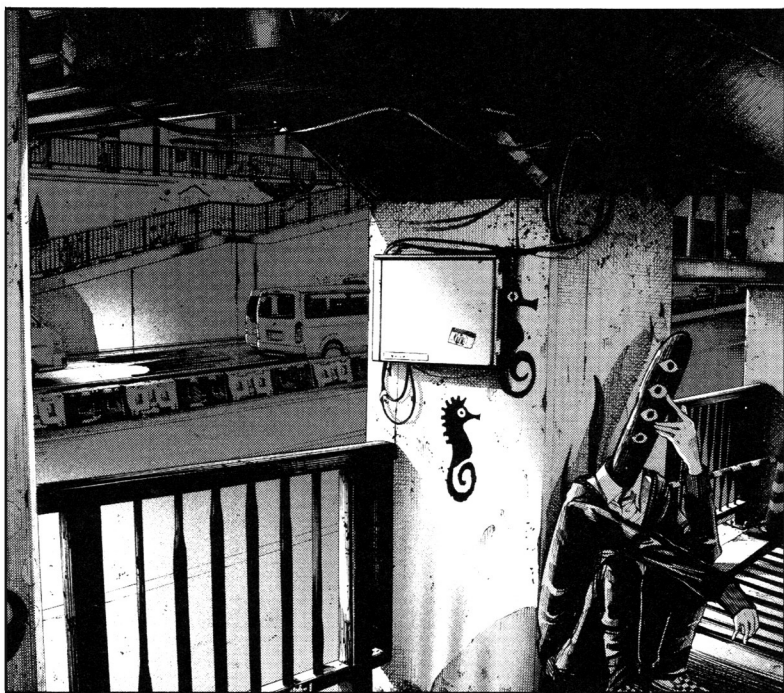
STROF STROF STROF STROF STROF STROF STROF STROF STROF STROF STROF STROF STROF

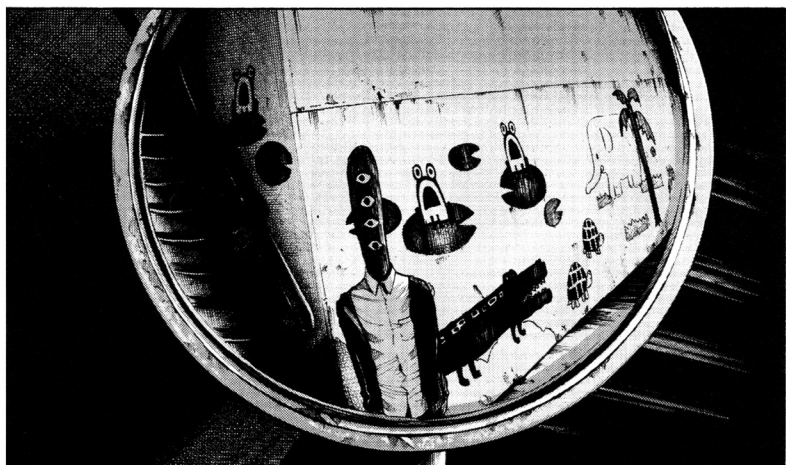
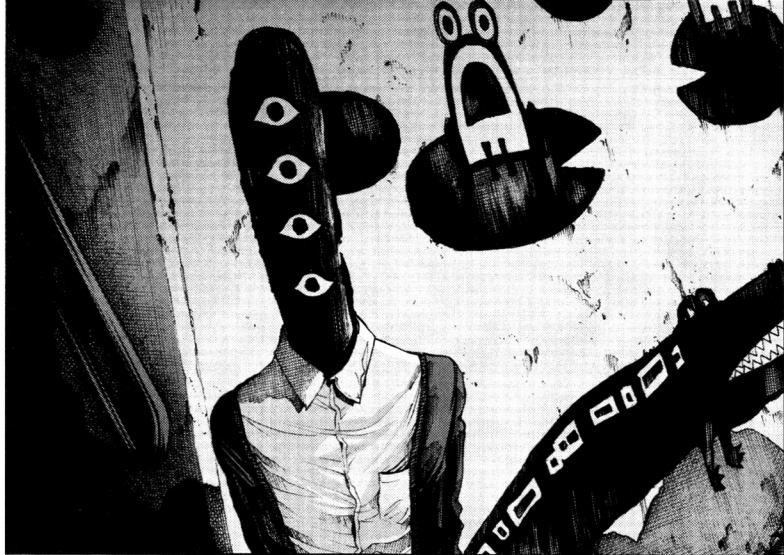
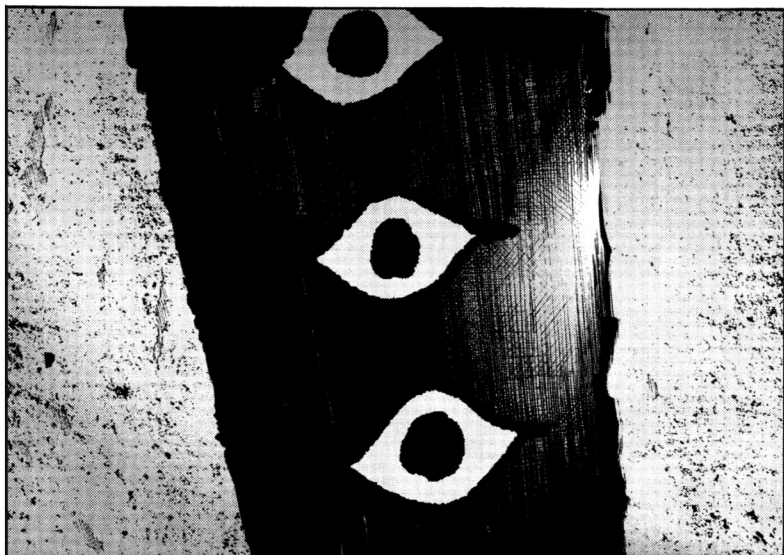
“Oh!
Com’è liscio!
Molto liscio!
Decisamente
e completa-
mente liscio!
Ah ah ah...!”

EH? MA PERCHÉ?

VAI VIA?

“Scusami...

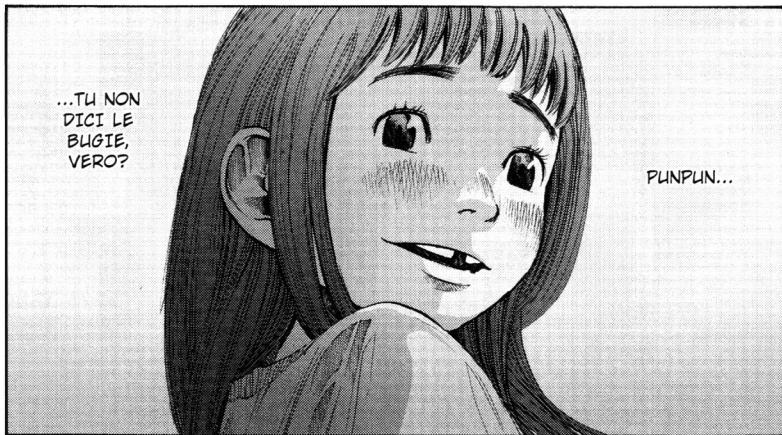
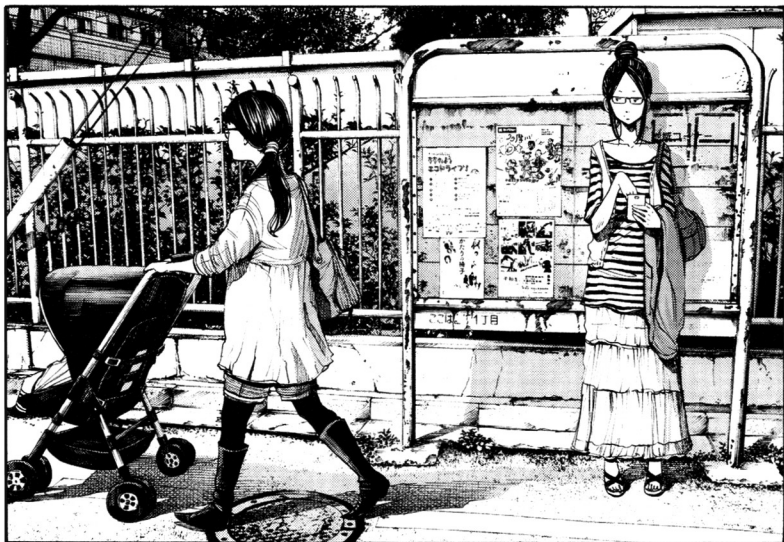
“Scusami tanto...”

“No…

Punpun si chiese...

"Ho sempre
avuto...

"...questa
faccia...?"

自転車等
置禁止
ne for bicycles and motorbikes.
月　日
撤去しました
返還手数料
自転車　3,000円
原付　4,000円
(バイク)を放置すると、撤去します。
bikes parked illegally will
showed below.
放置禁止区域」です。
放置自転車等は
自転車等を引き
かかります。
について

Punpun ricordò che Aiko gli aveva detto...

"...Tra alcuni anni non ci sarà più petrolio, l'ambiente verrà distrutto e gli esseri umani si estingueranno."

"E io, che ho stupidamente creduto alle sue parole... mi sono ridotto in questo stato.

"Mentre lei è riuscita facilmente a realizzare il suo sogno."

"Sei tu a essere una bugiarda!"

UH?
MANCA PUNPUN?
GLI HO TELEFONATO, MA HA DETTO CHE ERA DANNATAMENTE IMPEGNATO QUESTA SETTIMANA.
AH, DAVVERO...?
CHE RARITÀ, NANJO. MANGI UNA CARAMELLA?

HO DECISO DI SMETTERE DI FUMARE. LE SIGARETTE COSTANO TROPPO.
...PER CASO C'È QUALCOSA CHE TI TURBA?
SCUSA, MA...
AL MONDO ESISTONO FORSE PERSONE PRIVE DI PROBLEMI?
KANIE, DECIDIAMO I POSTI CHE VOGLIAMO VISITARE. DOMANI SAREMO A OKINAWA!

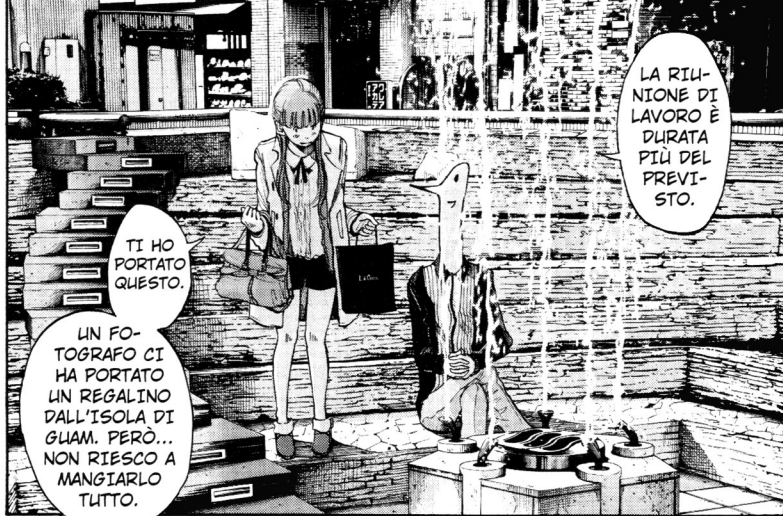
* OKINAWA

SCUSA...
...SE TI HO FATTO ASPETTARE.

LA RIUNIONE DI LAVORO È DURATA PIÙ DEL PREVISTO.

TI HO PORTATO QUESTO.

UN FOTOGRAFO CI HA PORTATO UN REGALINO DALL'ISOLA DI GUAM. PERÒ... NON RIESCO A MANGIARLO TUTTO.

“Grazie. E non preoccuparti. Non ho dovuto aspettare molto.

“Ero in una sala da tè fino a poco fa. Studiavo sorseggiando un caffè.”

DUNQUE...

DOVE ANDIAMO?

È QUASI SERA.

SE CONOSCI QUALCHE LOCALE...

“Non ho detto niente.

“Andiamo?”

ニンニン
SMILE SMILE
LANCIARE UNA MALEDIZIONE MORTALE
FUORI DALL'IN-QUADRA-TURA
ABBIAMO VISTO UN FILM!
NEMESI
はみでてる
因果応報
映画みたよ

il centotreesimo capitolo

COME VOLEVASI DIMOSTRARE.

TU MI CONOSCI BENE, PUNPUN.

ANCH'IO VOLEVO VEDERE QUEL FILM.

FORSE ABBIAMO GLI STESSI GUSTI IN FATTO DI CINEMA.

SCUSAMI.

DICE CHE OGGI È GIÀ TUTTO PRENOTATO.

ORA CHE CI PENSO...

...FU PROPRIO IN QUESTA STAGIONE...

...CHE PARLAMMO PER LA PRIMA VOLTA. RICORDI?

Ogni tanto mostrava segni di rigetto, ma il nostro protagonista inaspettatamente si trovava davvero a suo agio.

L'anima di Ta-kun era stata assorbita dal corpo di Punpun nel giro di pochi giorni.

* ASPETTATE CHE SI LIBERI UN TAVOLO! SCRIVETE IL VOSTRO NOME NELLA LISTA.

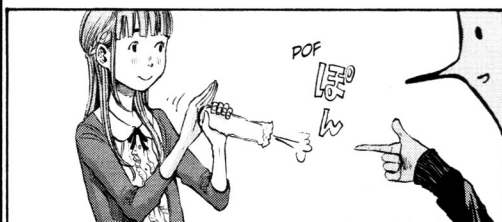
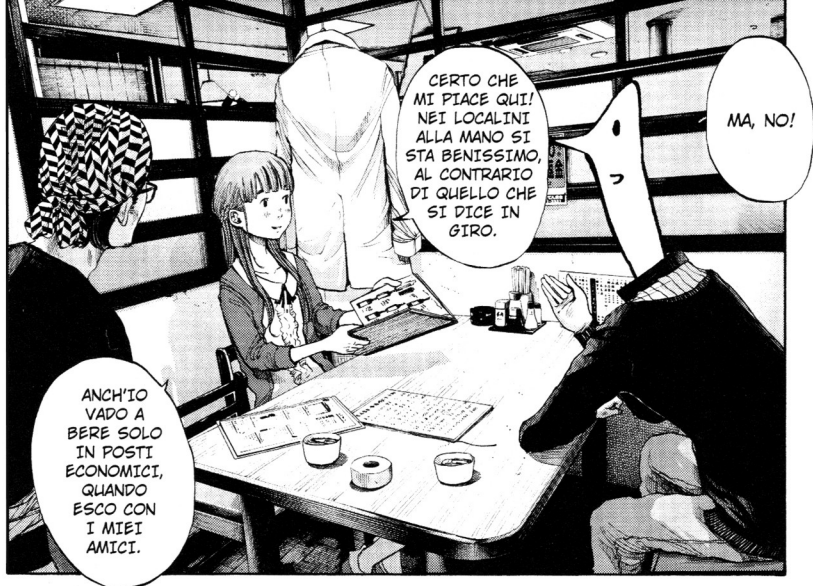
Il giorno precedente aveva imparato a memoria numerose informazioni su locali alla moda e film (argomenti di cui non sapeva nulla) da poter riutilizzare nelle conversazioni con Aiko. Una buona mossa, perché riuscì a chiacchierare tranquillamente con la ragazza.

MA, NO!

CERTO CHE MI PIACE QUI! NEI LOCALINI ALLA MANO SI STA BENISSIMO, AL CONTRARIO DI QUELLO CHE SI DICE IN GIRO.

ANCH'IO VADO A BERE SOLO IN POSTI ECONOMICI, QUANDO ESCO CON I MIEI AMICI.

Punpun cercò di capire come mai provasse una sensazione di vuoto.

Come se fosse un attore cane che si trova a girare il remake di un vecchio film circondato da altri attori cani.

E allo stesso tempo, quella maledetta erezione non sembrava volersi placare.

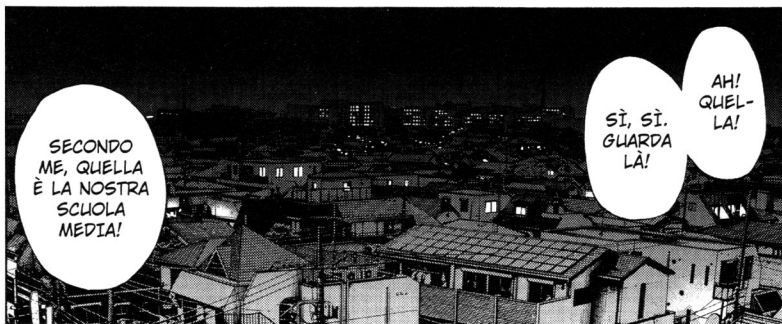
EH? HA PRESO IN AFFITTO UN APPARTAMENTO SOLO PER TROVARE LA RAGAZZA DI CUI SI ERA INNAMORATO DA PICCOLO?!

MA CHE RAZZA DI AMICI HAI? MI FA UN PO' PENA, POVERINO!

POTREI PRESENTARGLI UNA MIA AMICA CHE FA LA MODELLA. COSÌ POTREMMO USCIRE TUTTI INSIEME.

“Ma io...

“...cosa voglio davvero?”

"E tu chi saresti, scusa?"

UH...

FORSE SONO UBRIACA.

OPPURE NO?

UHM... SÌ. SONO UBRIACA.

SONO USCITA CON TE PERCHÉ VOLEVO CHIEDERTI SCUSA.

C'È STATA DELLA TENSIONE IN TUTTI QUESTI ANNI.

È CHE ERO IMMATURA E STUPIDA.

TEMEVO DI AVERTI CREATO TANTI PROBLEMI, ALL'EPOCA.

"È la stessa cosa...

"...che pensavo anch'io."

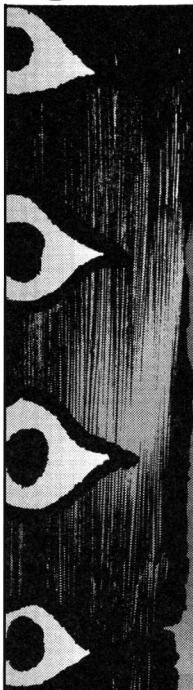
A DIRE IL VERO...

...QUANDO ERI PICCOLO SEMBRAVI TANTO TIMIDO E INDIFESO.

TEMEVO TI FOSSI SUICIDATO.

"Anch'io ero preoccupato per te. Temevo fossi impazzita, o che vivessi una vita schifosa come una fogna."

AH AH AH!

ERO COSÌ STRANA DA FARTI IMMAGINARE DELLE COSE DEL GENERE?

"Ma come fai a ridere?

"Non c'è niente da ridere!"

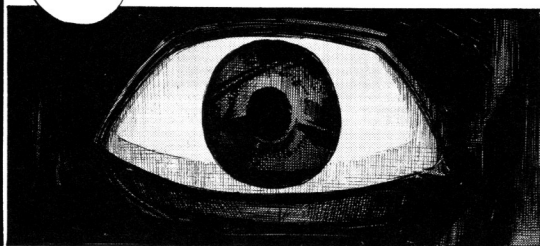
"Non prendermi in giro...

"...Aiko Tanaka."

"Posso tenerti per mano?"

"Possiamo restare così ancora per un po'?"

PERCHÉ?

"Non lo so."

DOVE STIAMO ANDAN-DO?

PUNPUN...

MI FAI PAURA.

SONO STANCA.

MI FANNO MALE I PIEDI.

"Andiamo in uno di quei locali con il karaoke...

"...per sederci un po'?"

NON MI PIAC-CIONO.

"Allora in un manga cafè?"

"Allora potremmo fare un bel tuffo nei binari, mentre arriva un treno."

EH...?

"Andiamo in
albergo."

“Aiko-chan...

“...non so cosa tu stia pensando, però...

“...mi fai sentire...

“…triste.”

"È chiaro che...

"...tu sei una delinquente che non si fa problemi ad andare a letto con un ex compagno di classe appena incontrato dopo vari anni.

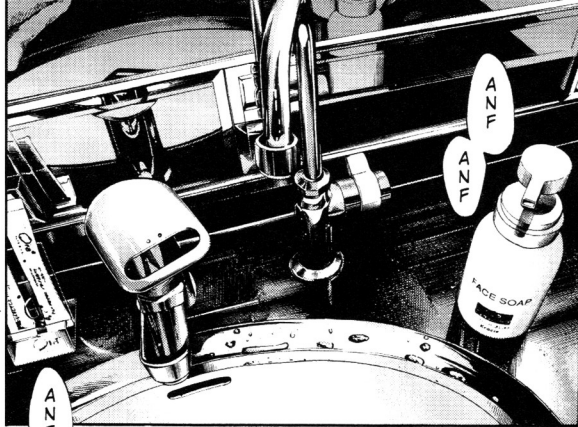
"E io...

"...io... se me lo permetti..."

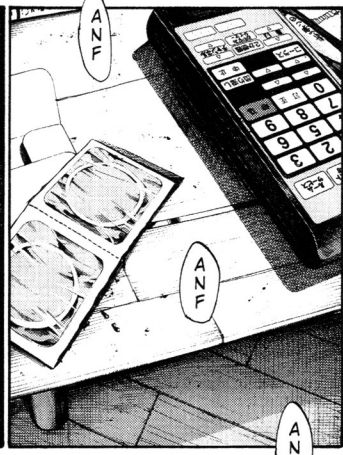
"Io
vorrei farti
sprofondare
nell'infe-
licità."

Il centoquattresimo capitolo

"Aiko-chan, io..."

"Non posso perdonarti.

"...perché tu sei fuggita in un altro mondo...

"...dopo avermi lanciato quella maledizione."

ANF

"Ti chiedo scusa...

"...se sono spinto da un capriccio del genere.

"In cambio...

"…ti va di disprezzarmi?"

ANF

ANF
ANF
ANF
ANF

PUNPUN...

...TU FAI COSÌ CON TUTTE?

ANZI NO...

CI HO PENSA-TO...

NON VOGLIO!

NO...

NON VO-GLIO...

NO...

SMET-TI...

...LA...

TI PREGO...

PER FAVORE, SMETTILA.

UFF
UFF
UFF

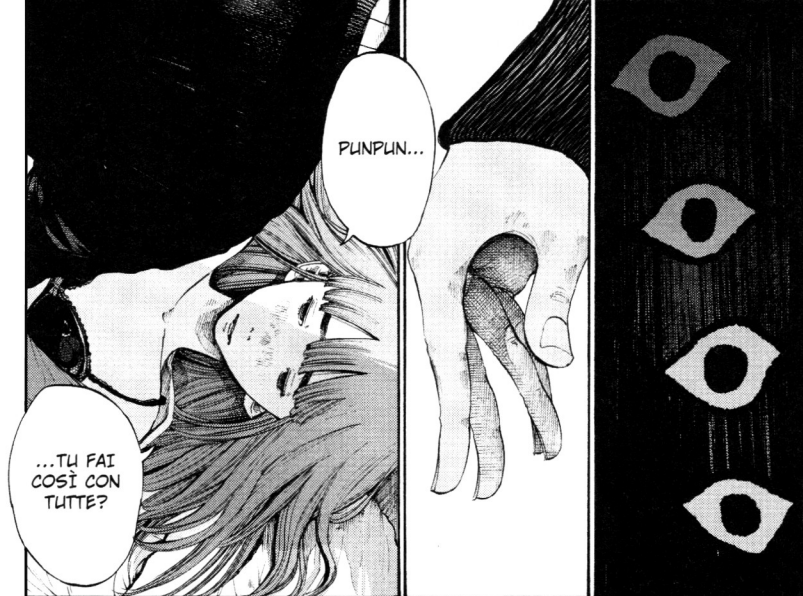
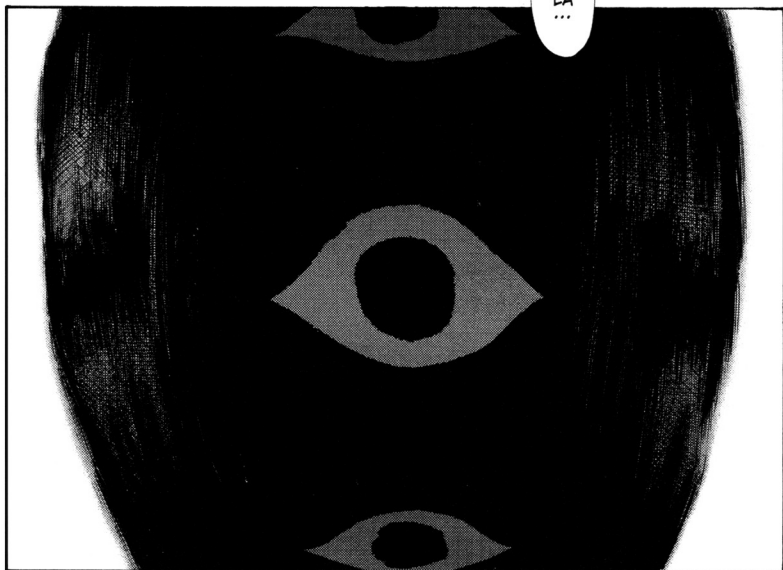
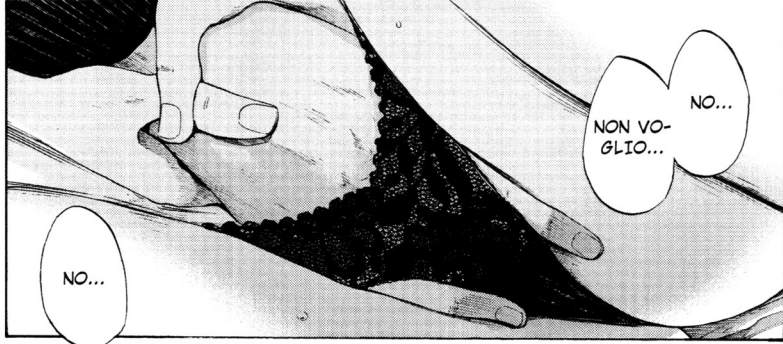
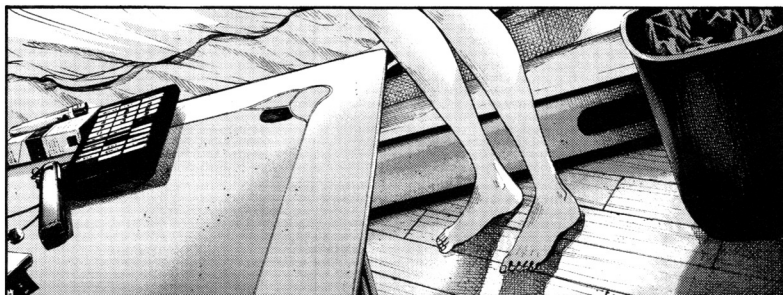
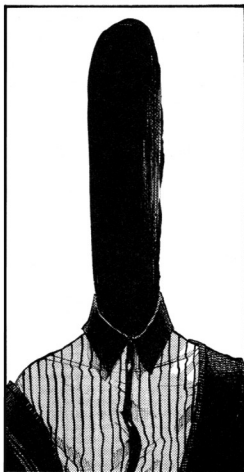
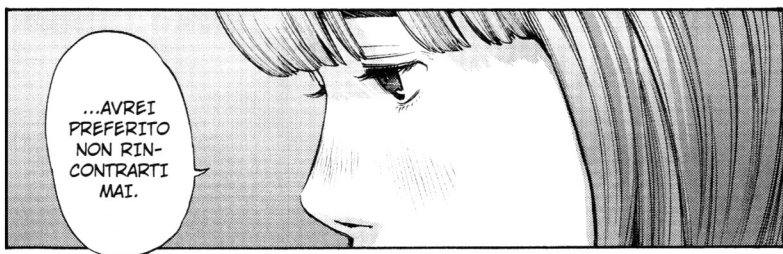
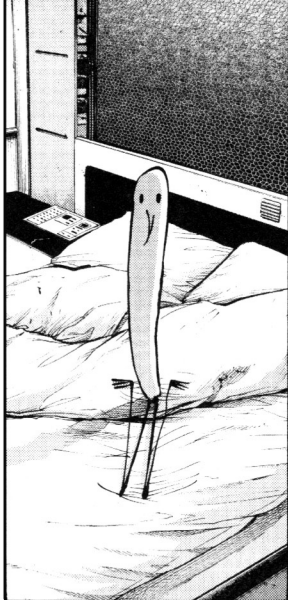
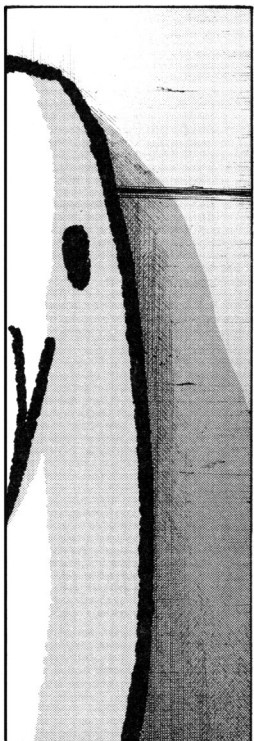
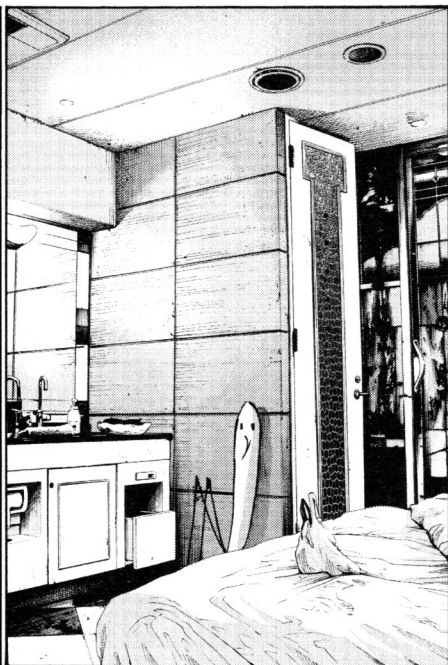
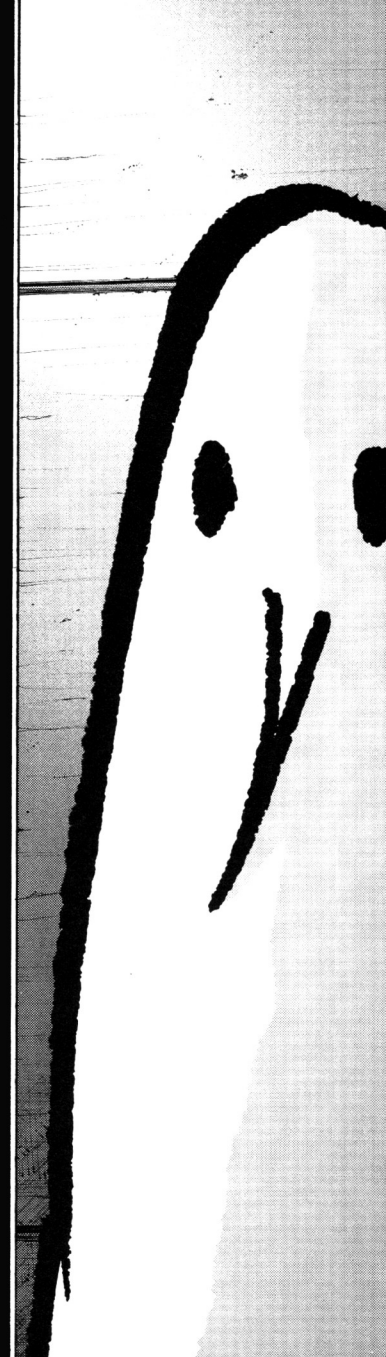
UFF
UFF
UFF
UFF...

UFF...
UFF...
UFF...
UFF...

UH
UH
UH
UH
UH
UH
UH...

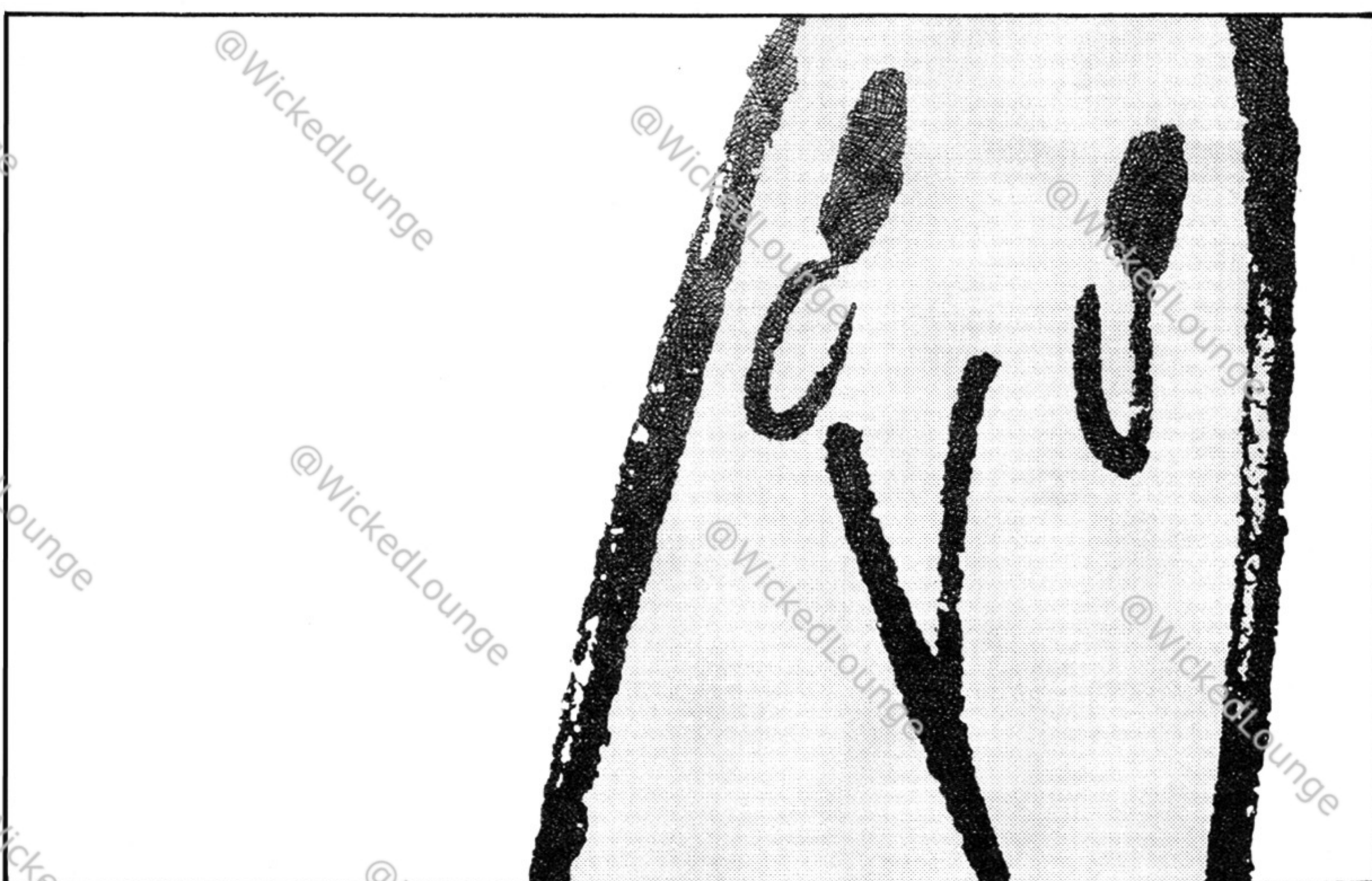
IO...

...TORNO A CASA.

SE AVESSI SAPUTO CHE SAREBBE ANDATA COSÌ...

Punpun pensò...

“Non
ho più
carte da
gioca-
re.”
HOTEL

Allo stesso tempo, il primo mattino di metà maggio portava con sé l’aria di inizio estate, tenendo per mano il vento che scivolava fra gli edifici.

E si diresse verso le fognature, insieme al flusso di sangue e sperma.

La Sensazione di vuoto scese alla stazione Uretra della linea Prostata della Ferrovia Galattica.

Punpun non aveva più bisogno di girare per la città.

L'estate sarebbe comunque arrivata!

"Non vedo l'ora!"

COME FA ONODERA A VIVERE...

...SENZA CHE NIENTE E NESSUNO LO TOCCHI?

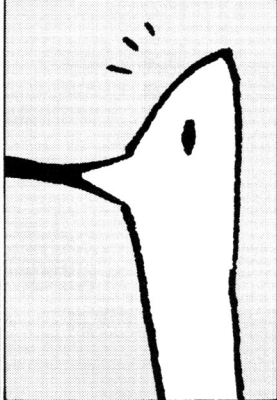
Punpun pensò che fosse sufficiente portare pazienza fino a che non fosse riuscito a mettere da parte trecentomila yen, la cifra che aveva pagato alla scuola guida.

Esatto.

Punpun era ancora un bambino forte!

Però...

...il presidente, che gli aveva suggerito di prendere la patente...

...era ancora costretto a letto.

"Non scherzare, cazzo! Non scherzare! Che siate dannati! Crepate tutti!"

Punpun pensò che una volta ottenuta la patente...

...sarebbe andato in un posto molto lontano, dove nessuno lo conosceva...

...portando con sé solo una valigetta.

Avrebbe scelto una città circondata dai più bei panorami del mondo.

Là sperava di trovare una persona a cui volere bene.

Decise che, diversamente dal solito, non avrebbe affrettato le cose...

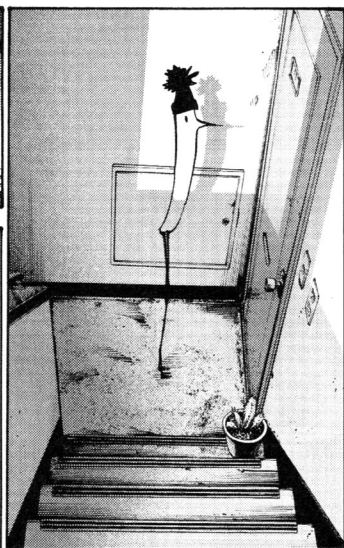
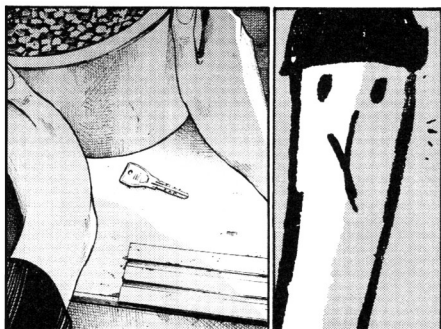
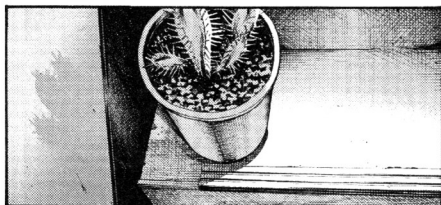
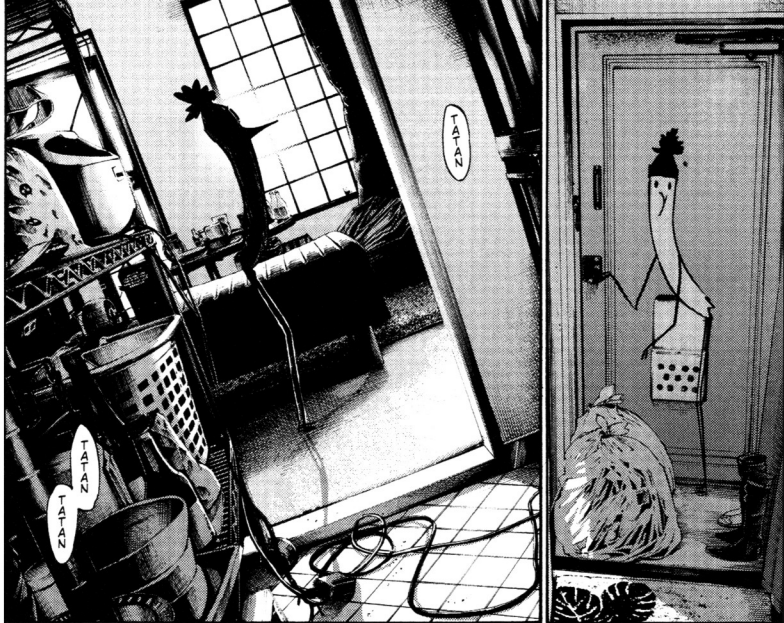
...e che, se fosse stato necessario, avrebbe atteso anche a lungo.

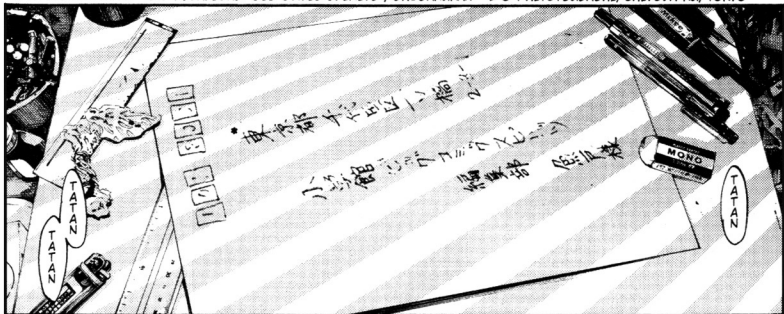
Quando si rese conto di dove si stava dirigendo...

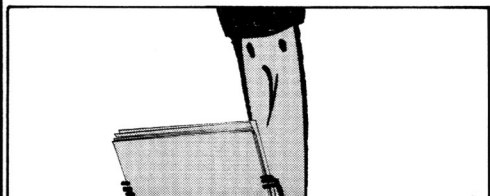
…Punpun si trovava già davanti al condominio di Sacchan.

TATAN

TATAN

TATAN

* C.A. SIGNOR UOTO - C/O REDAZIONE "BIG COMIC SPIRITS", SHOGAKUKAN - 2-8-1 HITOTSUBASHI, CHIYODA-KU, TOKYO

Le tavole ultimate di un fumetto erano appoggiate su una scrivania.

Anche senza il contributo di Punpun, quei disegni riuscivano a mostrare inequivocabilmente il talento di Sacchan.

TATAN
TATAN
TATAN
TATAN
TATAN
TATAN

Punpun pensò: “Ho fatto bene... meglio così”.

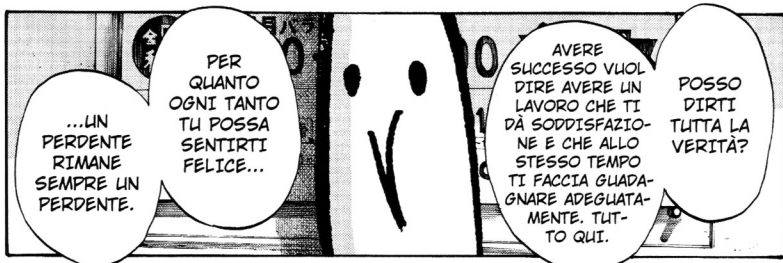
TATAN
TATAN
TATAN
TATAN
TATAN
TATAN
TATAN
TATAN

E TU CHI SEI?

il centocinquesimo capitolo
SCUSAMI SE TI HO CHIAMATO NONOSTANTE TU DEBBA LAVORARE.
NON PREOCCUPARTI.
STAI PER PARTIRE, VERO? IMPULSIVA COME SEMPRE.
VUOI CHE TI PORTI UN REGALINO?
NO, GRAZIE. NON SAPREI DOVE METTERLO.
A PROPOSITO, HAI SMESSO DI FUMARE?
PER UNA QUESTIONE ESTETICA, SÌ.
COSA?
NON È DA TE. PERCHÉ NON TI FAI UNA SIRINGA DI ACIDO IALURONICO NEL VISO, PIUTTOSTO?
E TU, SAOTOME...
...FINO A CHE ORA SEI LIBERO?
HO UNA RIUNIONE DI LAVORO NEL PRIMO POMERIGGIO. PRIMA NON HO IMPEGNI.
TI DIVERTI A LAVORARE LÌ?
MA NON È UNO DI QUEI PROGRAMMI INGUARDABILI? TIPO QUEI VARIETÀ IN CUI MODELLE E COMICI DEVONO RISPONDERE A DEI QUIZ?
EH? QUELLO FINIRÀ TRA POCO.
LASCIAMO PERDERE.
¥330~

PIUTTOSTO, VORREI DIRE UNA COSA A QUESTO RAGAZZO.
SO CHE NON SONO AFFARI MIEI. IN QUANTO TUO EX MARITO, SONO UN ESTRANEO.
TUTTAVIA, DATO CHE SONO PIÙ GRANDE DI LUI...

È UNA RAGAZZA CONTRADDITTORIA. QUINDI, IN UN CERTO SENSO, È ANCHE MOLTO SEMPLICE.
PERCHÉ SE VOGLIO FARLA ANDARE A DESTRA, BASTA DIRLE DI ANDARE A SINISTRA.
PENSAVO CHE SENZA UN LAVORO NÉ UNO STIPENDIO, TI SARESTI LEGATA ANCORA DI PIÙ A ME.
NON MI ASPETTAVO CHE AVRESTI CHIESTO IL DIVORZIO.

OPPURE CREDI DI AVER TANTO TEMPO E TANTE ALTERNATIVE DAVANTI A TE?
ORMAI È TROPPO TARDI.
D'ORA IN AVANTI, PER QUANTO TI POSSA IMPEGNARE, NON RIUSCIRAI MAI AD ARRIVARE ALLO STESSO LIVELLO DI CHI HA VISSUTO IN MODO SERIO FIN DALL'ADOLESCENZA.

POSSO DIRTI TUTTA LA VERITÀ?
AVERE SUCCESSO VUOL DIRE AVERE UN LAVORO CHE TI DÀ SODDISFAZIONE E CHE ALLO STESSO TEMPO TI FACCIA GUADAGNARE ADEGUATAMENTE. TUTTO QUI.
PER QUANTO OGNI TANTO TU POSSA SENTIRTI FELICE...
...UN PERDENTE RIMANE SEMPRE UN PERDENTE.

COS'È LA FELICITÀ PER TE?
IL MATRIMONIO?
VIVERE A LUNGO E IN SALUTE?
PRATICARE I TUOI HOBBY?

SE PUNTI A UN TIPO DI FELICITÀ MOLTO MODESTO...
...FORSE È POSSIBILE CHE TU CE LA FACCIA.
MA SAPPI CHE SARÀ UN'ILLUSIONE. PERCHÉ LA SOCIETÀ TRATTA BENE I DEBOLI.
PRESTO O TARDI QUESTO MONDO SI DISINTEGRERÀ, E A QUEL PUNTO LE PRIME PERSONE A ESSERE MESSE DA PARTE SARANNO QUELLE POCO PRODUTTIVE.

E SAPPI CHE TE LA SARAI CERCATA.
ANZI, SE SUCCEDESSE UNA COSA DEL GENERE SAREBBE TUTTA COLPA DELLE PERSONE DEBOLI COME TE, CHE SONO SOLO D'INTRALCIO.
PERCIÒ, SE LA SOCIETÀ TI ABBANDONASSE, NON AVRESTI IL DIRITTO DI LAMENTARTI.
TI STO DOMANDANDO SE SEI PRONTO AD AFFRONTARE TUTTO QUESTO.

PARLI COSÌ SOLO PERCHÉ NELLA VITA L'HAI SEMPRE AVUTA VINTA.
ESATTAMENTE.

PER FARLO, HO VISSUTO CON SERIETÀ, AFFRONTANDO ANSIA E TENTAZIONI, ED EVITANDO I PERICOLI, FIN DA PICCOLO.
CHE C'È DI MALE SE CRITICO I DEBOLI E I PERDENTI?

E TU?
NON SAI PARLARE?
O NON VUOI?
BE', È UNA MOSSA SAGGIA. DUBITO CHE TU SIA IN GRADO DI CONTROBATTERE.
AL MASSIMO, POTRESTI TIRARMI UNA SCARICA DI INSULTI, MA SAREBBE INGIUSTO.

O...

ORA BASTA.

STAI ESAGERANDO!!

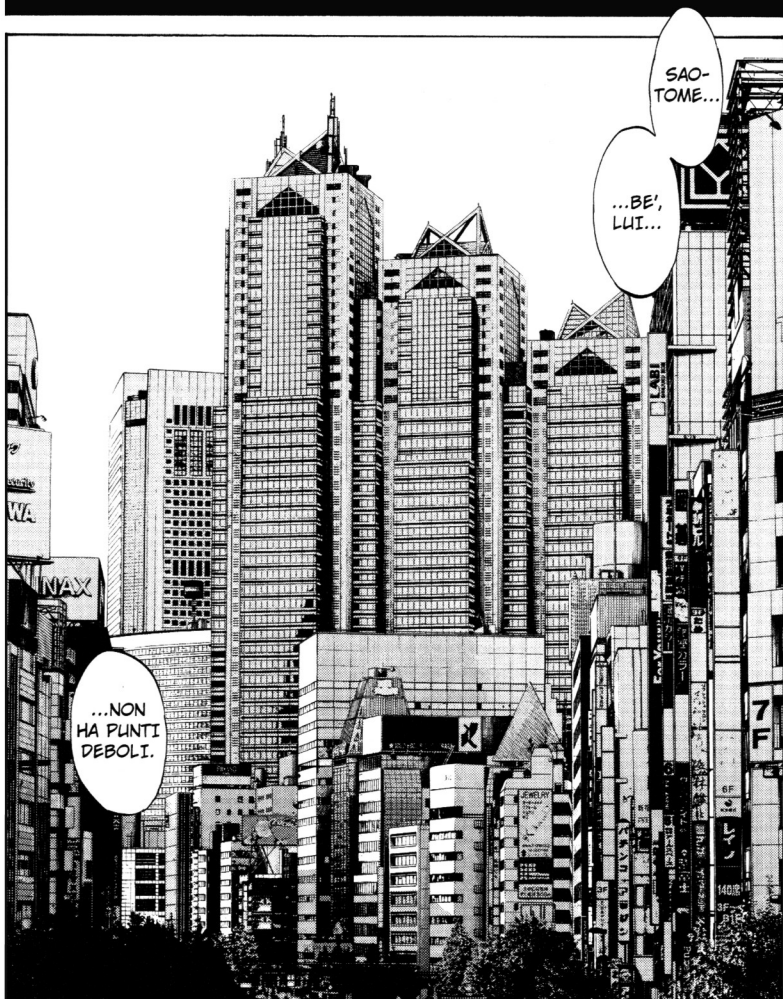
SEI PROPRIO UNA DONNA.

SEI TROPPO INDULGENTE. COSA CI TROVI DI BELLO IN QUESTO RAGAZZO?

PENSAVO CHE TU FOSSI DALLA NOSTRA PARTE.

"Ho capito. Non devi aggiungere altro."

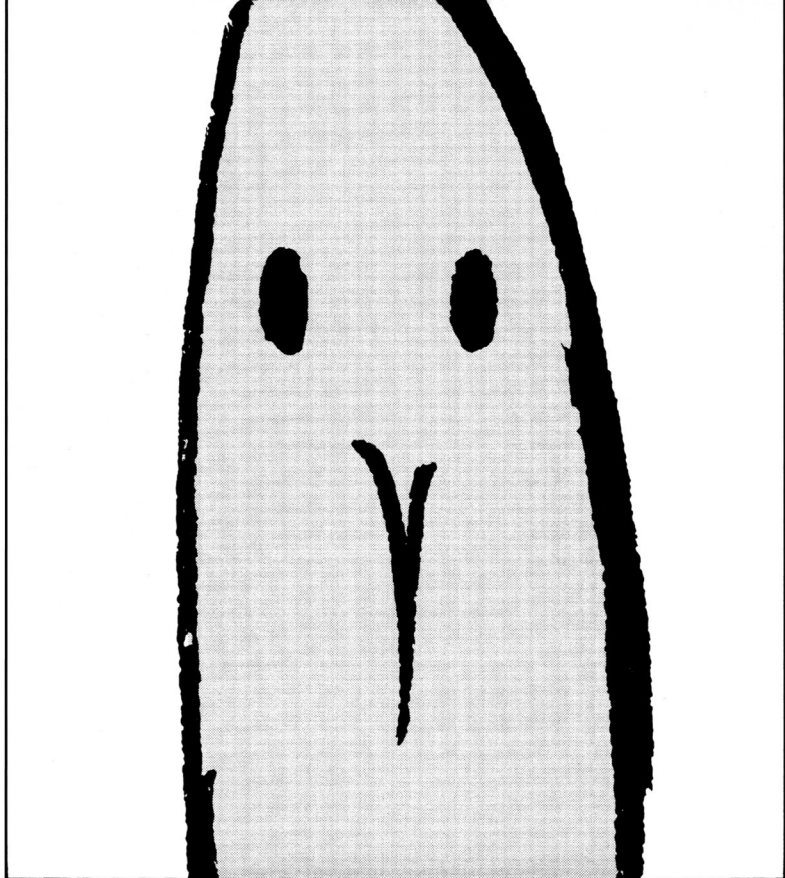
"L'unica cosa che posso dirti...

"...è che io
e te non
andremo mai
d'accordo.
Tutto qui."

PER QUESTO, IN UN CERTO SENSO, LO RISPETTO.
ALLO STESSO TEMPO LO DISPREZ-ZO.
MI SPIACE CHE SI SIA SFOGATO SU DI TE IN QUELLA MANIERA.
ASCOL-TAMI...
...HO DUE COSE DA DIRTI.
LA PRIMA...
...RIGUARDA IL FUMETTO CHE HO DISEGNATO DA SOLA.
IL REDATTORE MI HA DETTO CHE VERRÀ PUBBLI-CATO TRA POCO SU RIVISTA, PERCHÉ UN ALTRO AUTORE NON È RIUSCITO A CONSEGNARE LE SUE TAVOLE IN TEMPO E SI È LIBERATO UNO SPAZIO.
東京都庁
Metropolitan Government
500m
避難場所案内
AVENDO GIÀ VINTO UN PREMIO IN PASSATO, SE ACCETTASSI DI LAVORARE DA SOLA...
...E SE LA MIA STORIA PIACESSE AI LETTORI, HA DETTO CHE POTREBBE DARMI L'OPPORTU-NITÀ DI INIZIARE UN MANGA A PUNTATE.

ODAKYU 4F
HINJUKU MYLOR
LA SE-
CONDA...

...ECCO,
IO...
...SONO
INCINTA.

MYLOR

4F
新宿駅南口
JUKU MYLOR
10:00～
11:00～
レストランフロア
11:00～

LORD
SHINJUKU
&
MOSA
STREE
モザイク通

"Ti è venuto dentro?"

SÌ.

È DI SAOTOME.

SCUSAMI...

ANCH'IO...

...MI SENTO TRISTE QUANDO SONO SO-LA, COSA CREDI.

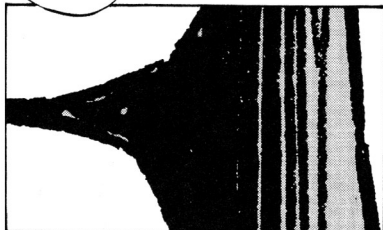
"Sacchan..."

"Tra me e il tuo ex marito... chi pensi sia più importante per te?"

E TU...

...CHE RISPOSTA VORRESTI SENTIRE?

Dalla bocca di Punpun era scappata...

...una domanda stupida e inadeguata.

Non avrebbe dovuto farla.

...TU SEI IL PIÙ IMPORTANTE...
...PUNPUN.
SE DICO COSÌ FORSE TI METTO IN DIFFICOLTÀ, PERÒ...
...NON RIESCO A PENSARE DI STARE SENZA DI TE.
SONO CAMBIATA. GRAZIE A TE SONO DIVENTATA PIÙ TENERA.

La domanda di Punpun aveva ferito il cuore già provato di Sacchan.

SONO STATA INDECISA PER TANTO TEMPO.

MI DOMANDAVO SE FOSSE GIUSTO PENSARE SOLO AI MIEI, DI SENTIMENTI.

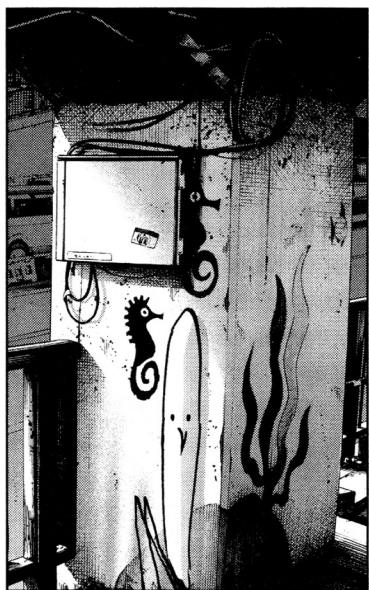
NON HO INTENZIONE DI DIRLO A SAOTOME, E NON HO INTENZIONE DI RIVEDERLO.

PERÒ, FRANCAMENTE, NON SO COS'ALTRO FARE.

Punpun capì che...

...in quel momento doveva solo sostenerla, e nient'altro.

Così le rispose di
sì a bassa voce.

Il centoseiesimo capitolo

"È IL FRUTTO DI CIÒ CHE ABBIAMO SEMINATO."

Ciò che lo zio Yuichi gli aveva detto tempo fa echeggiava nella testa di Punpun.

Perciò il ragazzo non riuscì a dormire per alcuni giorni.

SÌ...

SONO ANDATA A FARMI VISITARE IERI. LA DOTTORESSA MI HA DATO IL DOCUMENTO DI CONSENSO.

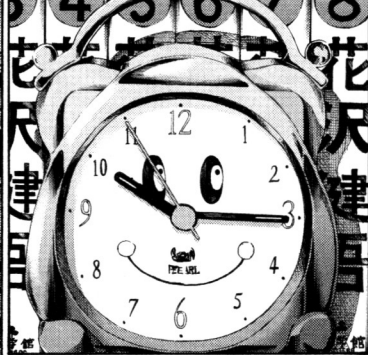
HO DECISO DI ABORTIRE.

GIOVEDÌ PROSSIMO RIESCI A TENERTI LIBERO?

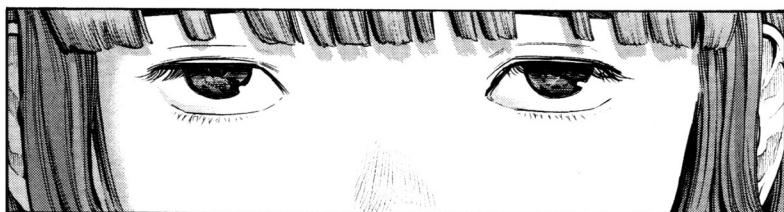
"Sì.

"Sono pronto ad affrontare la realtà."

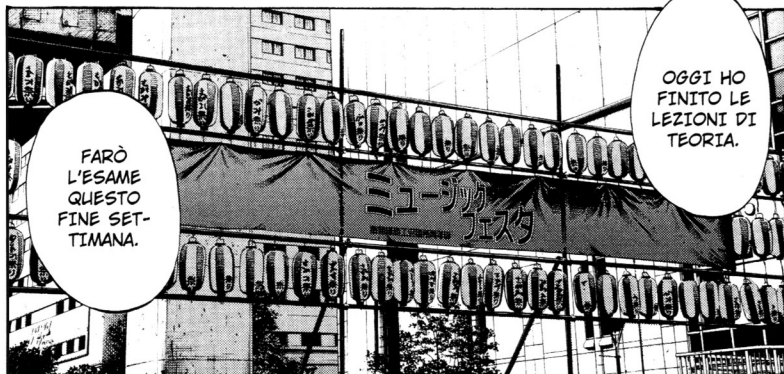
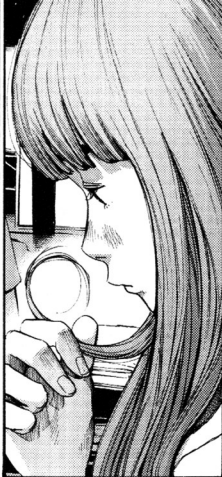
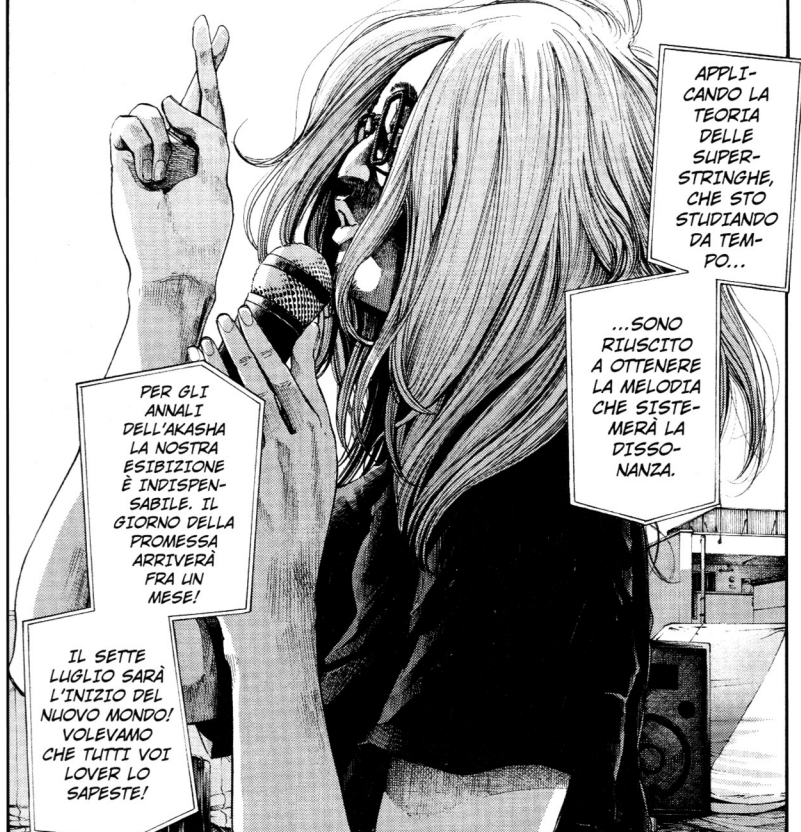
Punpun pensò che dopo l'intervento di Sacchan...

...e dopo aver ottenuto la patente...

...si sarebbe trasferito in una città lontana e sarebbe andato a vivere da solo...

ブッ
VRRR
ブッ
ブッ
VRRR
sagami
Driving School
ブッ
VRRR
模自動車
北相模自動車学

“Hai...
“...un attimo?”

OGGI HO FINITO LE LEZIONI DI TEORIA.
FARÒ L'ESAME QUESTO FINE SET-TIMANA.
ミュージック フェスタ

CHE CALDO...

EPPURE SIAMO ANCORA ALL'INIZIO DI GIUGNO.

“Ti chiedo scusa per l’altro giorno.”

APPLICANDO LA TEORIA DELLE SUPERSTRINGHE, CHE STO STUDIANDO DA TEMPO...

...SONO RIUSCITO A OTTENERE LA MELODIA CHE SISTEMERÀ LA DISSONANZA.

PER GLI ANNALI DELL'AKASHA LA NOSTRA ESIBIZIONE È INDISPENSABILE. IL GIORNO DELLA PROMESSA ARRIVERÀ FRA UN MESE!

IL SETTE LUGLIO SARÀ L'INIZIO DEL NUOVO MONDO! VOLEVAMO CHE TUTTI VOI LOVER LO SAPESTE!

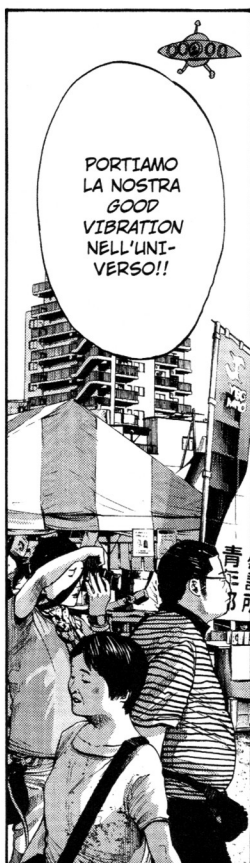
DUNQUE... VOI, GUERRIERI MAGICI DELLE DODICI TONALITÀ..

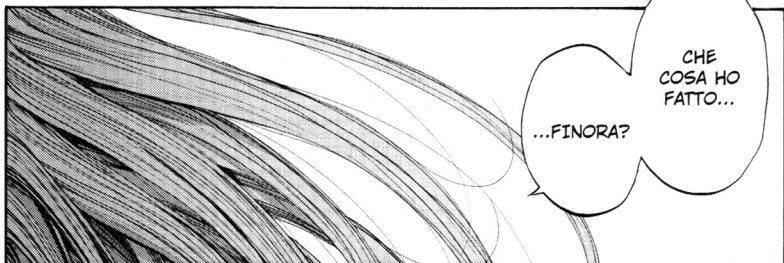
...SIETE INCREDIBILMENTE FORTI. VI SIETE RADUNATI QUI PER AIUTARMI NEL SACRO MOMENTO.

DIAMOCI DA FARE, FINO A QUANDO NON SAREMO COPERTI DI SUDORE!

PORTIAMO LA NOSTRA *GOOD VIBRATION* NELL'UNIVERSO!!

AH...

ERA LA CANZONE CON CUI ABBIAMO PARTECIPATO AL CONCORSO DI CANTO IN QUINTA ELEMENTARE.

TU UNA VOLTA NON SEI VENUTO ALLE PROVE.

OH... HO DAVVERO UNA BUONA MEMORIA!

A COSA È SERVITO RICORDARSI QUESTE COSE...

SCUSAMI, PERÒ...

...È MEGLIO...

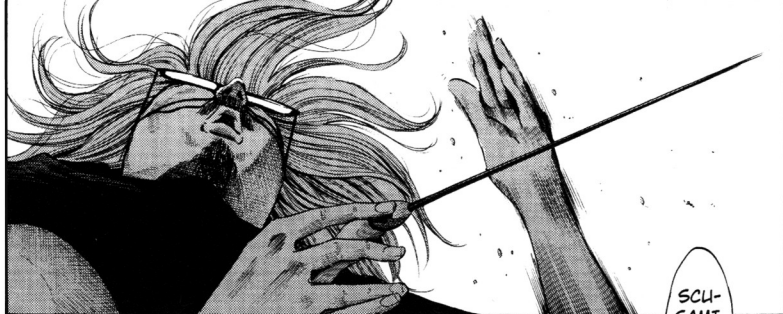
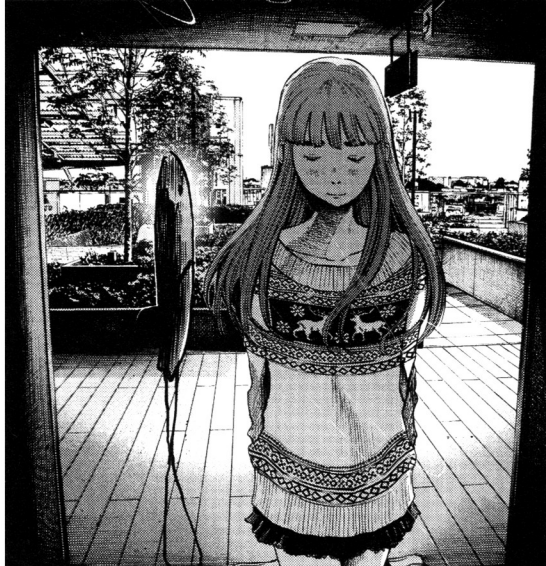
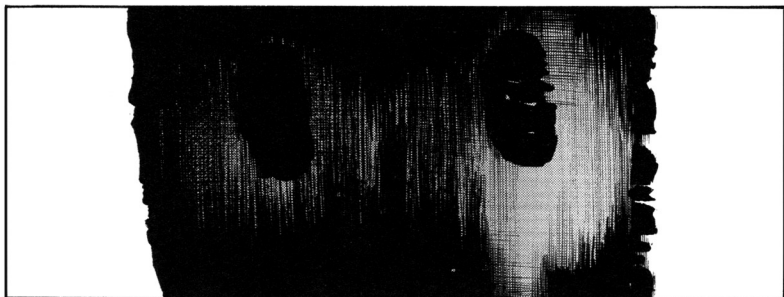
...È MEGLIO CHE VADA.

"In realtà...

"...il mio cognome...

"...è ancora Onodera...

"...e non Fujikawa."

“A dire il vero non sono uno studente universitario. Non so giocare a calcetto e non sono fidanzato.

“Sono moscio come un’alga, e la mia vita è un susseguirsi di giornate insignificanti, né divertenti né infelici. Oh, senza offesa per le alghe...

“Io...

“...cercavo la Aiko di dieci anni fa.

“Negli ultimi anni l’ho cercata come un pazzo.

“Ma la ragazza che ho finalmente incontrato non è quella che credevo.

“Ci sono rimasto male. Sono assillato dai rimorsi.”

“Rimpiango una cosa.

“Rimpiango di non essere riuscito a mantenere la promessa di andare a Kagoshima insieme.

“Temo che questo rimpianto abbia azzerato la fiducia che ho in me...

“...e che mi abbia fatto diventare un uomo meschino e orribile.

“No...

“Forse è meglio se dico che...

“...in realtà, cercavo semplicemente di dare la colpa a te, Aiko...

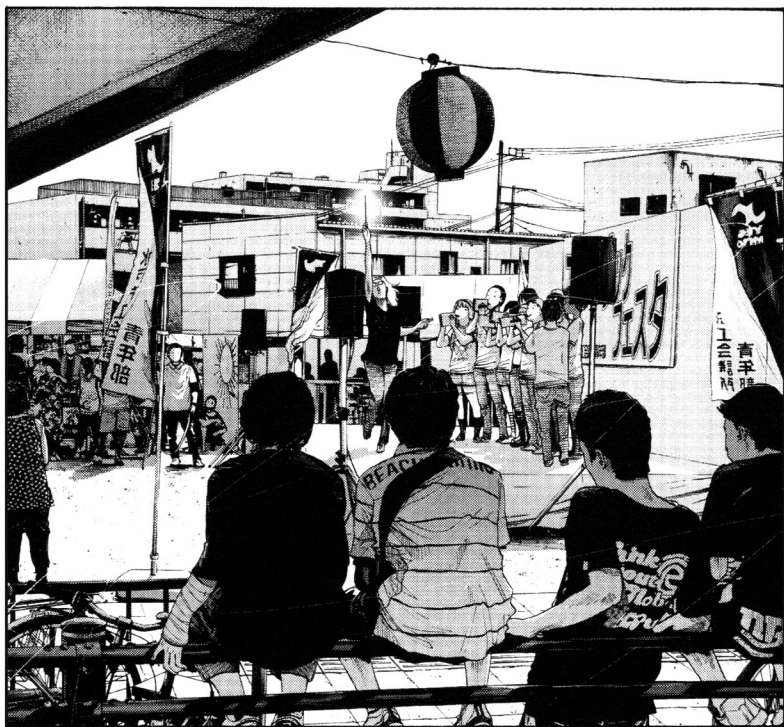
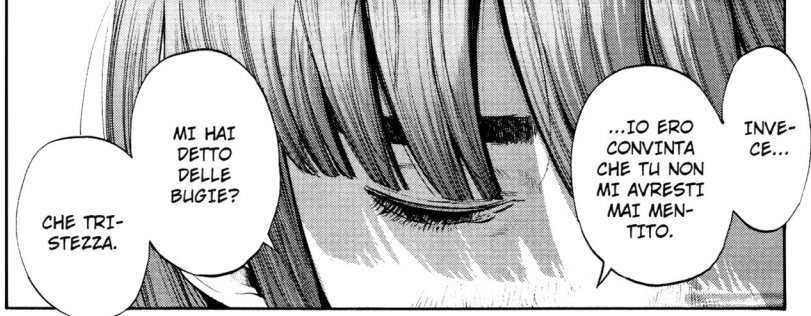
“...perché qualsiasi cosa io facessi...

“...non riuscivo a combinarne una giusta.

"Ma, finalmente, ho aperto gli occhi.

"Tu sei capacissima di vivere bene e di essere felice...

"...indipendentemente da ciò che provo per te.

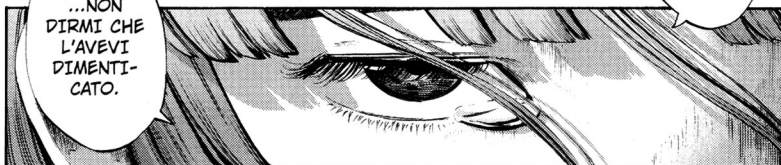
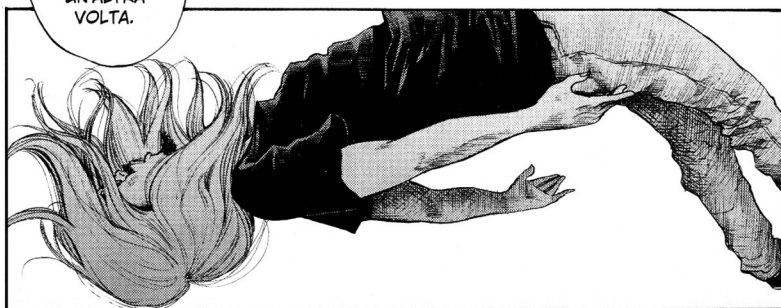
"Perciò...

"...sono contento di averti rivista."

CRASH

TI RICORDI QUAL ERA LA PROMESSA?

CHE SE TU NON L'AVESSI MANTENUTA E MI AVESSI TRADITA...

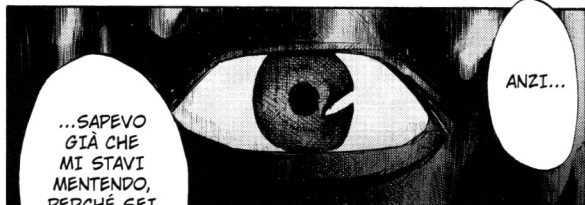
...IO TI AVREI UCCISO.

il centosettesimo capitolo

PUNPUN...
...NON DIRMI CHE L'AVEVI DIMENTICATO.
CI ERAVAMO PROMESSI...
...CHE TI AVREI UCCISO SE TU MI AVESSI TRADITO UN'ALTRA VOLTA.

VA BENE.

FARÒ UN'ECCEZIONE. STAVOLTA TI PERDONO.

SOLO TU, PUNPUN, TE LA GODI?
È INGIUSTO.

AH...

ANZI...
...SAPEVO GIÀ CHE MI STAVI MENTENDO, PERCHÉ SEI STUPIDO.

AH...

SENTI...
...PUNPUN...

AH...

GRAZIE PER...
...AVERMI ASPETTATO.
不動産販売
くすり
ATM

ANCH'IO...

...NON VEDEVO L'ORA DI RIVEDERTI.

* SNACK - ISO-JIMAN

TI SEI COMPORTATA...
...IN MODO PESSIMO CON ONODERA.

SE VUOI ABORTIRE SEI LIBERA DI FARLO...
...MA HAI COINVOLTO LUI CHE NON C'ENTRA NIENTE.
PERCHÉ L'HAI FATTO?

HO I MIEI MOTIVI.
SO CHE TRA TE E ONODERA C'È UN RAPPORTO COMPLICATO, PERÒ...
...PROPRIO PER QUESTO DOVRESTI FARE PIÙ ATTENZIONE A COME TI COMPORTI CON LUI.
NO. TI SBAGLI, NANJO.
NE HAI APPROFITTATO PERCHÉ È UN INDECISO.
CIOÈ...

...GLI HAI CHIESTO UN FAVORE BELLO GROSSO...
...VUOI FORSE METTERLO ALLA PROVA?
SII SINCERA, E RIPEN-SACI.
SEI INTELLIGENTE, MA SEI TROP-PO BRAVA A MENTIRE A TE STESSA.

A VOLTE È MEGLIO NON CONO-SCERLI...
...I SENTI-MENTI CHE ABBIAMO DENTRO.

HO MEN-TITO SU TUTTO. NON SONO UNA MO-DELLA.
NON HO UN FIDANZATO.
NON HO MAI VISTO NESSUNO DEI NOSTRI COMPAGNI DI CLASSE DA QUANDO È FINITA LA SCUO-LA.
QUESTI VESTITI E QUESTE SCARPE LI HO COMPRATI DI RECENTE, PEN-SANDO CHE POTEVANO PIACERTI.

PERÒ…

…LAVORAVO PER UNA PICCOLISSIMA AGENZIA DI ATTRICI E MODELLE. QUELLO È VERO.

MI HANNO INGAGGIATO PER STRADA. HO FATTO LA IDOL.

PERÒ MIA MAMMA NON NE VOLEVA SAPERE. ERA ARRABBIATISSIMA.
LO STAFF MI RIMPROVERAVA SPESSO PERCHÉ NON RIUSCIVO A SORRIDERE IN PUBBLICO.
SPERAVO DI GUADAGNARE TANTI SOLDI IN MODO FACILE, INVECE...
...PER ME È IMPOSSIBILE SORRIDERE SE NON MI STO DIVERTENDO. ALLA FINE HO LASCIATO IL LAVORO.

PERÒ...
...DA QUANDO TI HO RIVISTO, HO RICOMINCIATO A RIDERE.
PRIMA NON RIUSCIVO NEANCHE A FARE UN MEZZO SORRISO.
TU SAI PERCHÉ?

フル
FLIP
フル
FLIP
OGGI NON MI TOCCHI, AL CONTRARIO DELL'ULTIMA VOLTA.
NEANCHE IO, PERÒ...
...CI DEVE ESSERE UN MOTIVO.
BRAVO.

“Ti ho fatta venire nel mio appartamento, però...

“...vedi... devi scusarmi, ma...

“...io al momento...

“...non voglio frequentare nessuna ragazza.”

Punpun
voleva
ribattere...

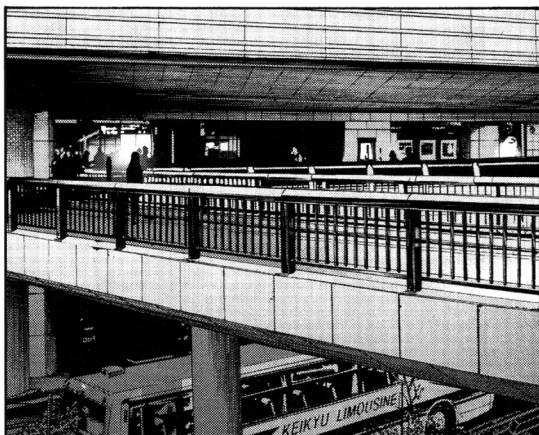
...però...

ORA...

...DEVO TORNARE A CASA.

"...non trovò le parole."

ALTRIMENTI MIA MADRE MI RIMPROVERERÀ DI NUOVO.

L'ULTIMA VOLTA HO FATTO FATICA A INVENTARMI UNA SCUSA.

"Vuoi che ti accompagni e che chieda scusa insieme a te?"

NO, GRAZIE.
CI PENSO IO.
PUNPUN...
...SEI GENTILE.
IN QUE-STO...
...NON SEI CAMBIATO.

PUN-PUN...

...TI BATTE IL CUORE?

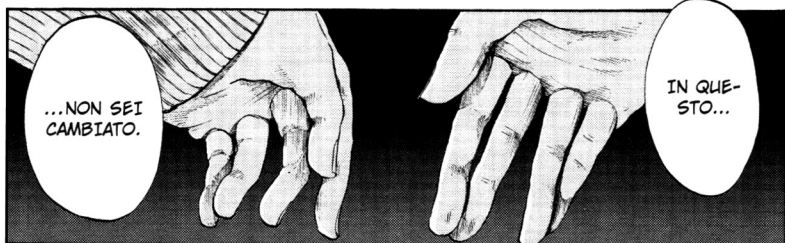
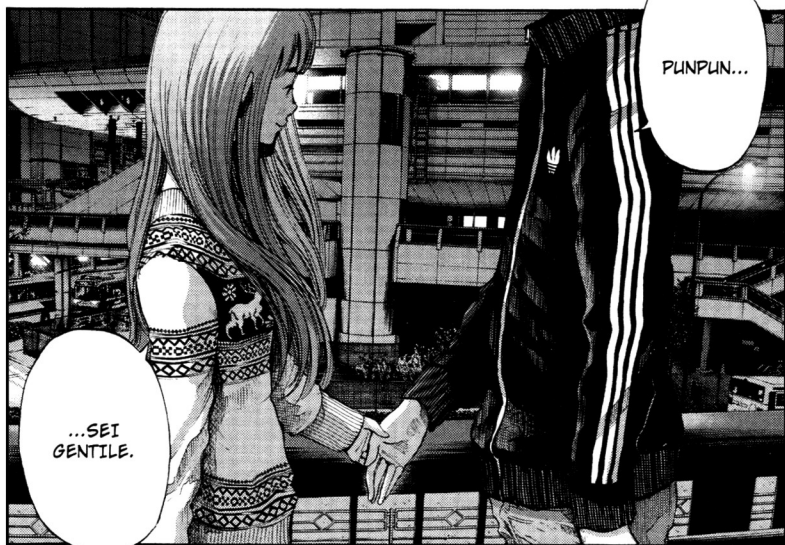
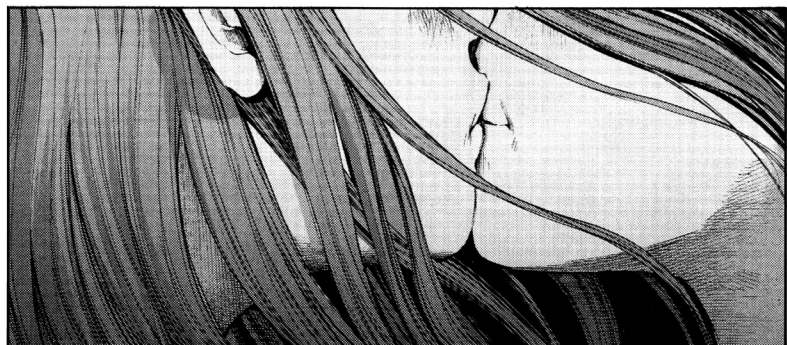
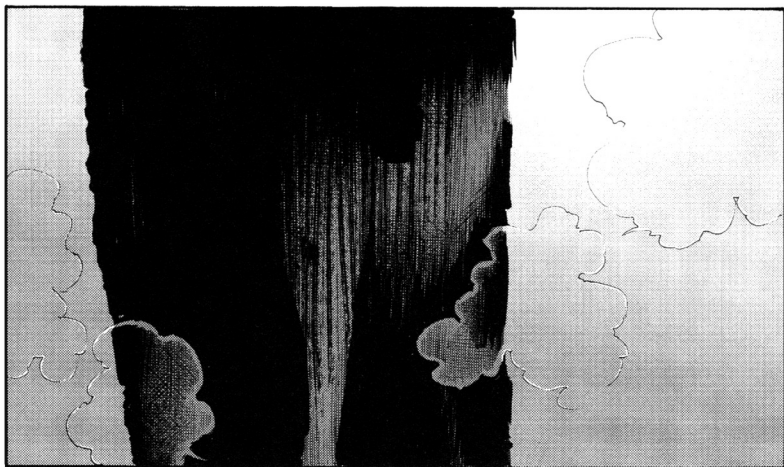
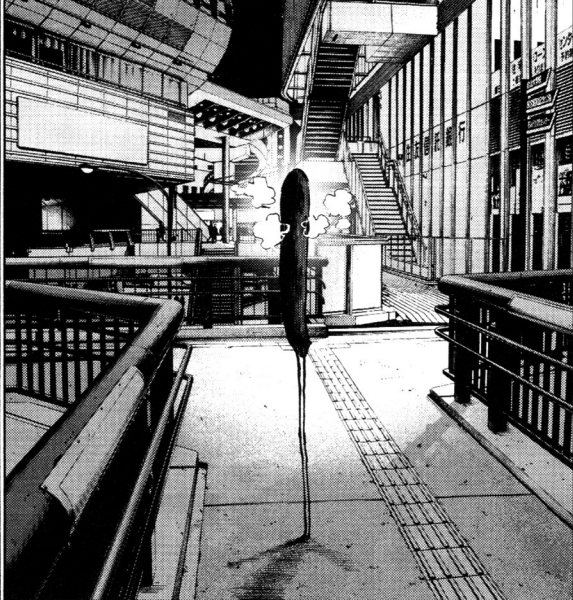
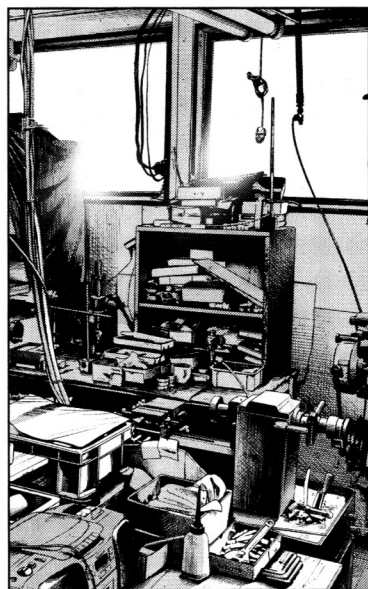
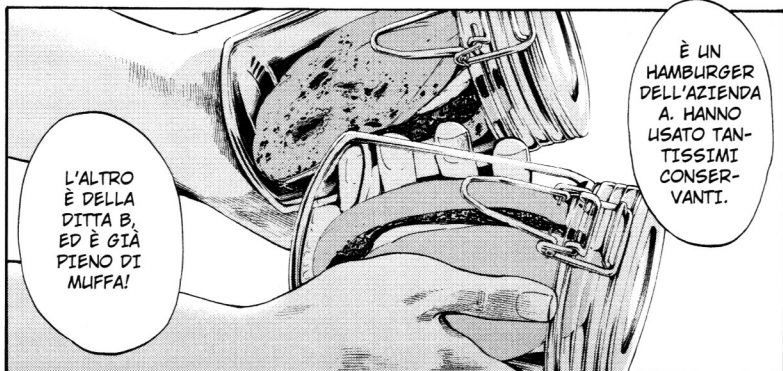
A ME SÌ.

MI BATTE FORTE FORTE.

In quel momento Punpun pensò...

CIAO. ALLA PROSSIMA...

...PUNPUN.

...che non fosse facile liberarsi...

…dalla maledizione che Aiko gli aveva lanciato.

E pensò che tutti badano solo a loro stessi.

il centoottesimo capitolo

AIKO!

AIKO! MI SENTI?

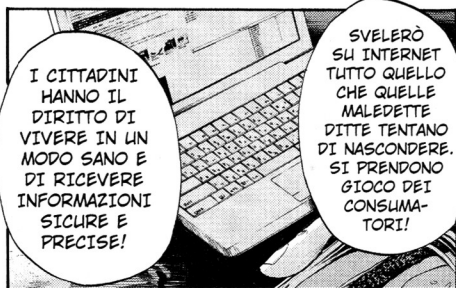
GUARDA QUESTI!!

UH?

MA NON RIESCI A CAPIRLO SENZA CHE TE LO SPIEGHI?

SCUSAMI, SONO STUPIDA.

SVELERÒ SU INTERNET TUTTO QUELLO CHE QUELLE MALEDETTE DITTE TENTANO DI NASCONDERE. SI PRENDONO GIOCO DEI CONSUMATORI!
I CITTADINI HANNO IL DIRITTO DI VIVERE IN UN MODO SANO E DI RICEVERE INFORMAZIONI SICURE E PRECISE!

MAMMA, TU FAI QUESTE COSE OGNI GIORNO.
MA SEI SICURA CHE ABBIANO SENSO?
AIKO.
NO... NIENTE.
SCUSAMI.
VADO A LAVORARE.

AHN?
UN NUOVO ARRI-VATO?

SENTI, TANA-KA...
...MI HANNO DETTO CHE SIAMO COETA-NEI.
CHE SUPE-RIORI HAI FATTO?

È INUTILE.
NON TI RISPONDERÀ MAI.
SE NON SBAGLIO, È LA FIGLIA DELLA COGNATA DEL PRESIDENTE.
DICONO CHE SUA MADRE SI SIA INDEBITATA PIÙ VOLTE, E CHE ORA SI SIA FATTA MALE ALLA SCHIENA E NON RIESCA PIÙ A LAVORARE.
È STATA LEI A PORTARE QUI LA FIGLIA, PER NON FARLA SCAPPARE.
LE DANNO UNO STIPENDIO RIDICOLO. DOPOTUTTO, ANCHE LA MADRE È UNA PERSONA RIDICOLA.

MA...
...SCU-SI...
...STA ESA-GERANDO!!
NON TROVA DI AVER DETTO UNA COSA TRE-MENDA?
AHHHN?
NON LO SA CHE NON SI PUÒ PARLA-RE COSÌ CON LA GENTE?!
QUESTE SONO MOLESTIE SESSUA-LI!
CERTO CHE LO SO.
NON POSSO FARE FINTA DI NIENTE!
E TU, TANAKA, RISPON-DIGLI, NO...?

LASCIAMI IN PACE.
NON SONO AFFARI TUOI.

SIGNORA TANAKA! QUESTA SÌ CHE È UNA BELLA NOTIZIA!!

IL MAESTRO HA ABBANDONATO IL SUO CORPO, ED È STATO PROMOSSO A SPIRITO.

PER QUANTO RIGUARDA L'ORGANIZZAZIONE, SAREMO NOI A OCCUPARCI DELLA SEZIONE "DONNE SPOSATE"!

LA SEDE PRINCIPALE SARÀ TRASFERITA NEL NORD DEL GIAPPONE. IL SIGNOR OCHI SARÀ IL NUOVO DIRETTORE. CAMBIEREMO ANCHE IL NOME! CI CHIAMEREMO "LA FORESTA DELLA SALUTE DI COSMO-SAN"!!

IL NOSTRO MOTTO SARÀ "SORRIDENTI, SANI E ARMONIOSI".

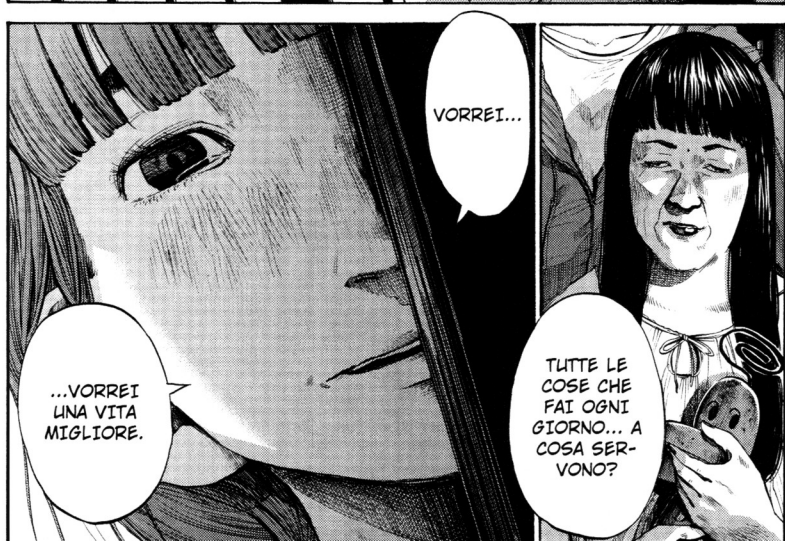
PER RISPETTARE I VOLERI DEL MAESTRO, D'ORA IN AVANTI PREGHEREMO PER IL BENE DI TUTTO IL POPOLO!!

È LA STATUETTA IN BRONZO CHE HA FATTO IL MAESTRO.
NON PUOI CHIEDERE AL PRESIDENTE DI DARTI UN ANTICIPO SULLO STIPENDIO?
UH UH UH. DEVO DISTRIBUIRE LE STATUETTE A TUTTI!
COSTA POCHISSIMO!!
BENTORNATA, AIKO.
STAI FACENDO OGNI GIORNO LA GINNASTICA PER LA SALUTE?
SENTI, MAMMA...
...POSSO FARTI UNA DOMANDA?
QUANTI OGGETTI COME QUELLO TI SERVONO ANCORA...
...PRIMA CHE TU TI RIMETTA A CAMMINARE?

HO PROVATO...

...A NON PENSARCI FINORA. TI GIURO CHE MI SONO SFORZATA.

PERÒ ORA BASTA.

NON NE POSSO PIÙ DI QUESTA VITA DI MERDA.

SIGNORE...

...POTRESTE SCUSARMI?

AIKO...

TI SEI VISTA CON QUALCUNO IN QUESTI GIORNI?

SAI COSA INTENDO, VERO?

3...
1...?

TI SEI SVEGLIATO, BABY?
GOOD VIBRATION! NESSUN DUBBIO!

HAI PARLATO NEL SONNO. È STATO BELLISSIMO.
HO FATTO...
...UN SOGNO.
HAI DORMITO PER CINQUE GIORNI.
HAI VISTO DI NUOVO IL FUTURO?

IL SETTE LUGLIO ...

...COME VOLEVASI DIMOSTRARE LA TERRA VERRÀ DISTRUTTA.

LA NOSTRA ESIBIZIONE È STATA PERFETTA! EPPURE...!

A PROPOSITO, MI AVEVI CHIESTO DI CERCARE UN MOTORINO.

L'HO TROVATO.

* IL COSMO STA PIANGENDO

UH
UH
UH
UH
UH
UH
UH
UH
UH
UH
UH
UH
UH

MI BASTA UNA VITA NORMALE.
NORMALE, SÌ...
ANDARE AL CINEMA...
FARE MERENDA IN UN BEL LOCALE...
FARE SHOPPING...

UH...
UH...
UH...
UH...

RRRRR
RRRRR

AH...
MENO MALE CHE SEI ANCORA A CASA.
SÌ. SONO GIÀ QUI.
SONO MOLTO NERVOSA, QUINDI MI SONO PRESA UN GIORNO DI FERIE...

* IN LINEA

"...prima mi chiedi di venire e poi cambi idea? Sei capricciosa.

"E anche se mi chiedi di non venire, sai benissimo che non posso lasciarti sola."

"Non sono arrabbiato e non mi interessa di chi sia la colpa.

SCUSAMI.

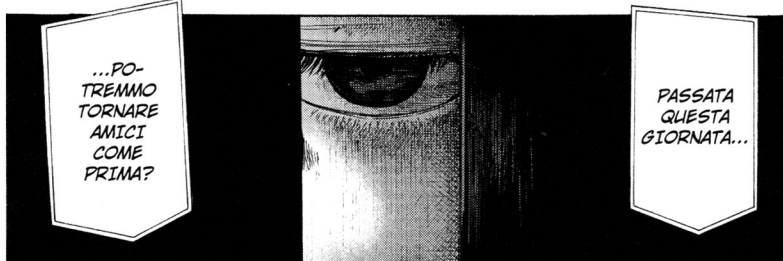
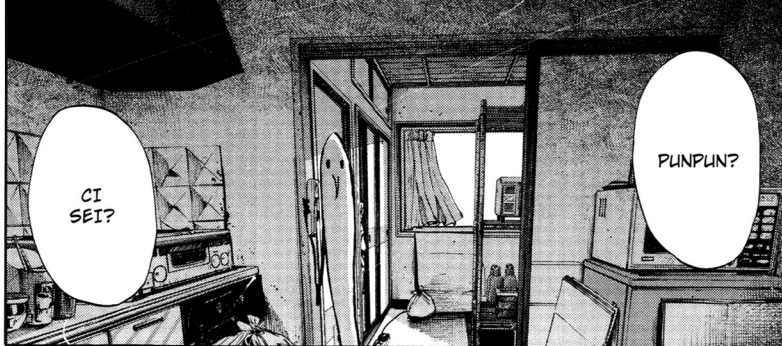
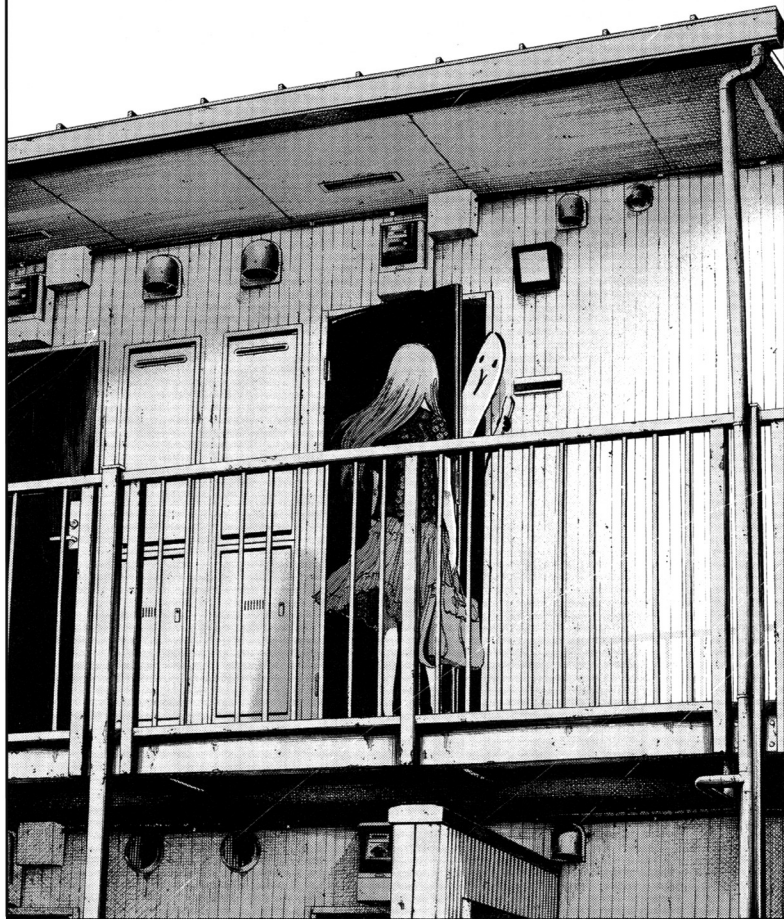
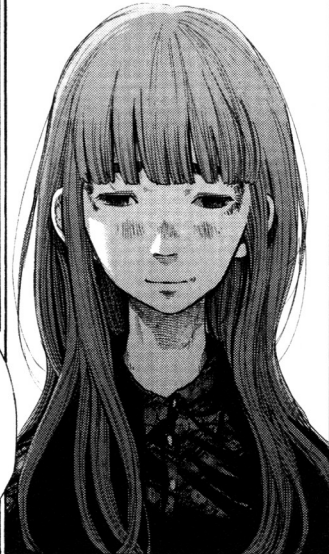
NEANCHE IO SO COSA VOGLIO FARE.

TI LASCIO...

...LIBERO DI DECIDERE.

IO RIMARRÒ...

...NEL PARCHEGGIO DELLE BICI DAVANTI ALLA STAZIONE FINO ALLE TRE, COME DA ACCORDI.

* IN LINEA

SHANYO
ツウワチュウ
PUNPUN...
GRAZIE PER TUTTO QUELLO CHE HAI FATTO PER ME.
通話
切

SEI AL TELEFONO? SCUSAMI SE TI HO DISTURBATO.

"Sei piena di lividi..."

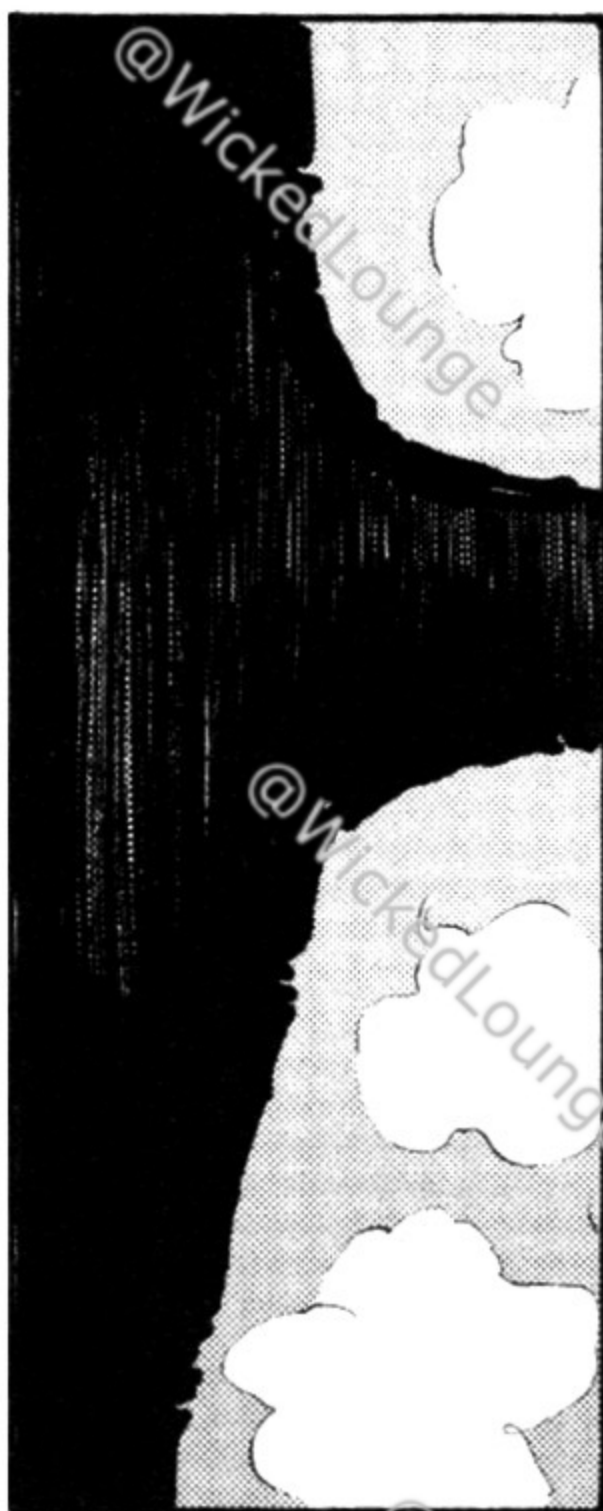
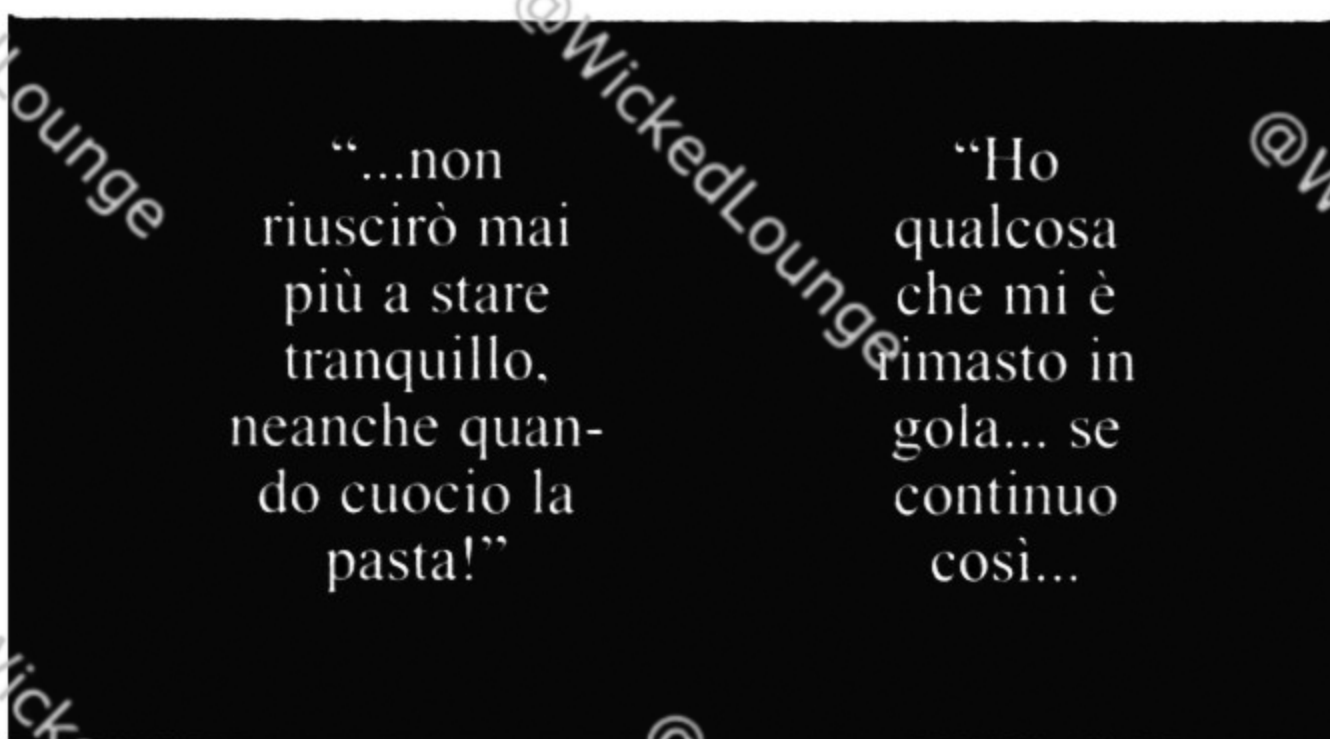
NON È NIENTE.

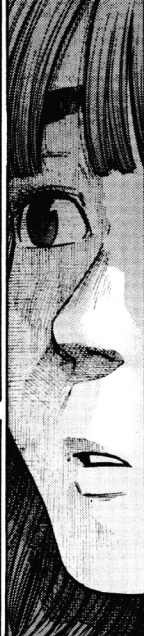
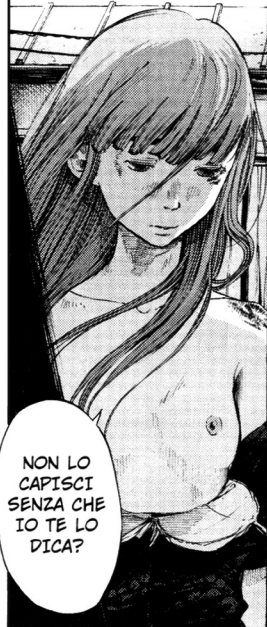
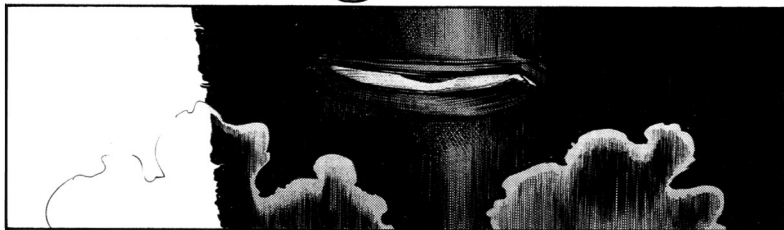
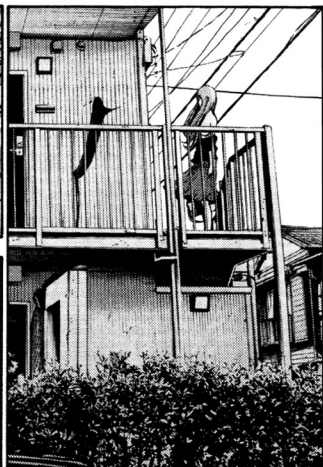
"Come 'Non è niente'?"

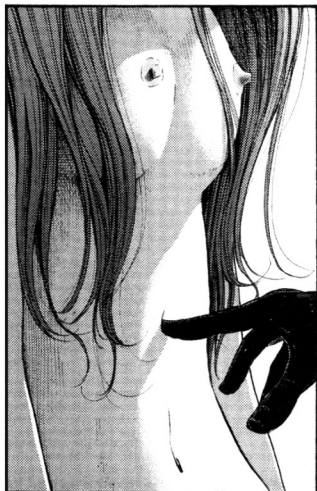
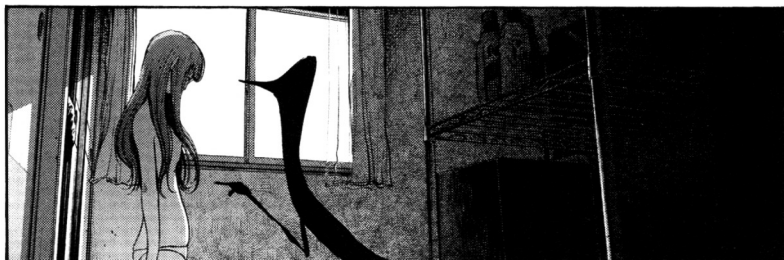
SONO VENUTA SOLO PERCHÉ PASSAVO DI QUI.

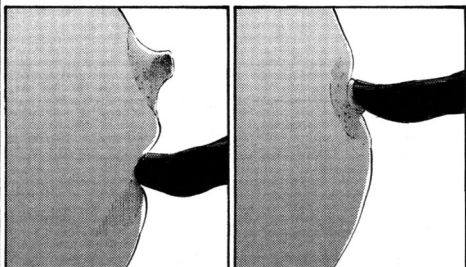
SCUSA PER IL DISTURBO.

ORA VADO.

“Ma che hai?”

“Ho qualcosa che mi è rimasto in gola... se continuo così...

“...non riuscirò mai più a stare tranquillo, neanche quando cuocio la pasta!”

"Puoi dirmelo."

VOGLIO SCOPARE CON TE!!

VOLEVO VEDERTI.
TUTTO QUI.
NON È SUFFICIENTE?
NON LO CAPISCI SENZA CHE IO TE LO DICA?

...riempita da battiti del cuore e respiri.

Da qualche parte venivano le voci dei bambini delle elementari che tornavano a casa...

Poi si allontanavano, come fossero illusioni.

Ripensandoci,
Punpun capì
che in venti
anni...

...non era
mai riuscito a entrare
davvero in contatto
con un'altra persona,
né a far entrare
qualcuno in contatto
con lui.

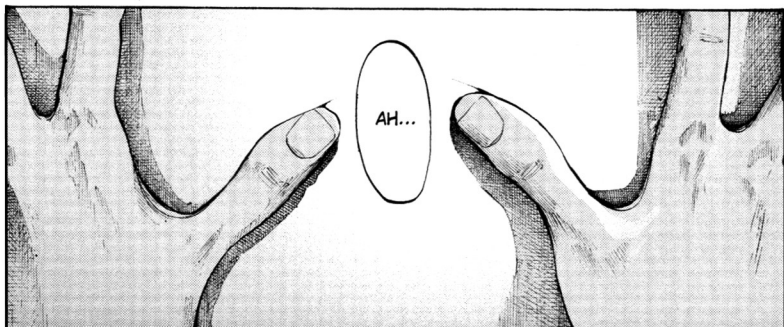
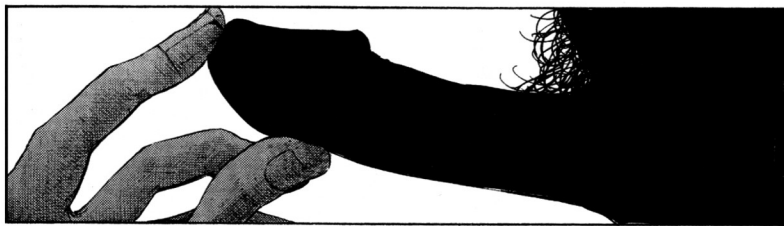
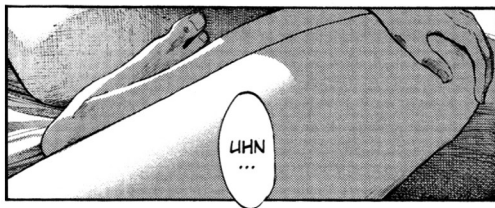
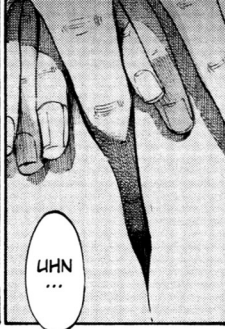
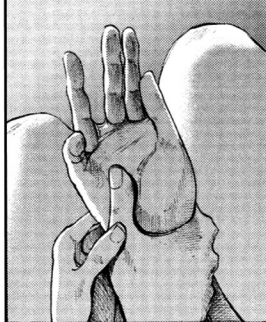
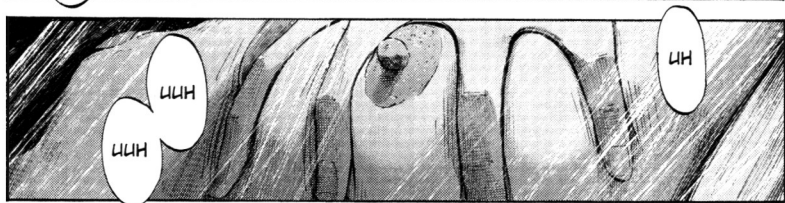
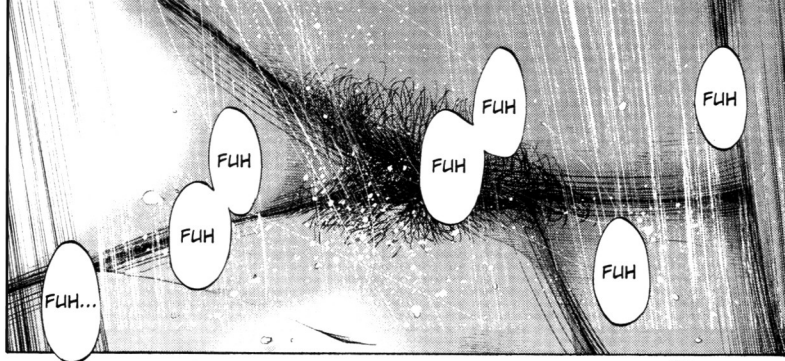
Neanche
una volta.

UH
UH
UH

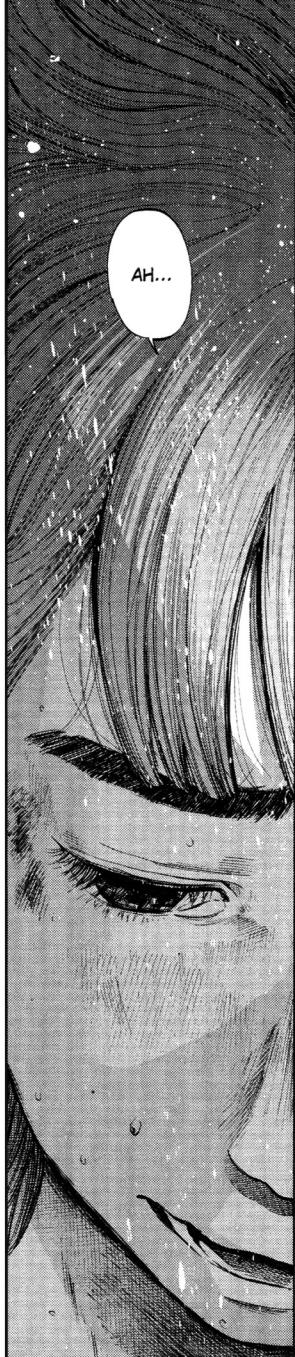
UH...

UHN...
UHN...
UHN...

AH...

Mentre premeva sulla coscia con la sinistra...

...inserì il pene con la destra.

Lasciandosi andare alla forza di gravità e percependo la propria eccitazione...

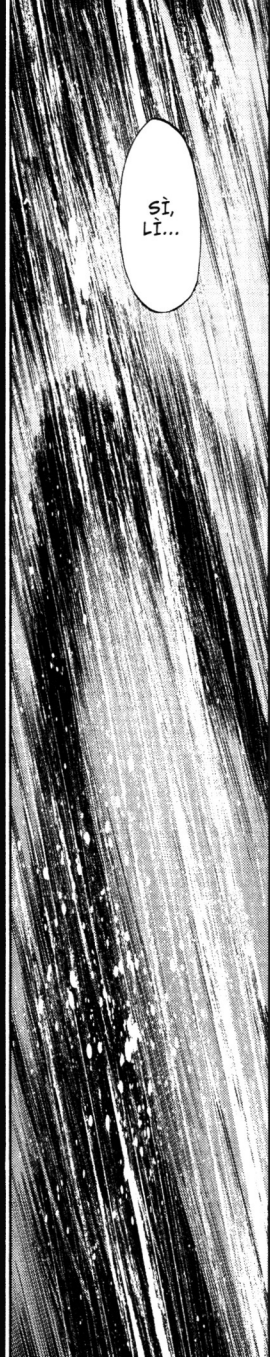
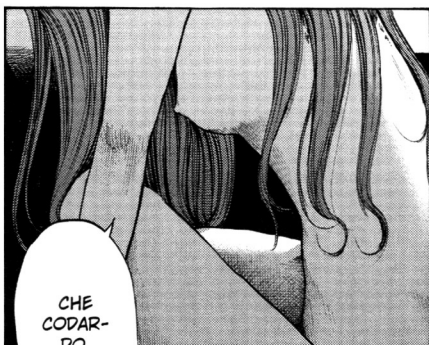
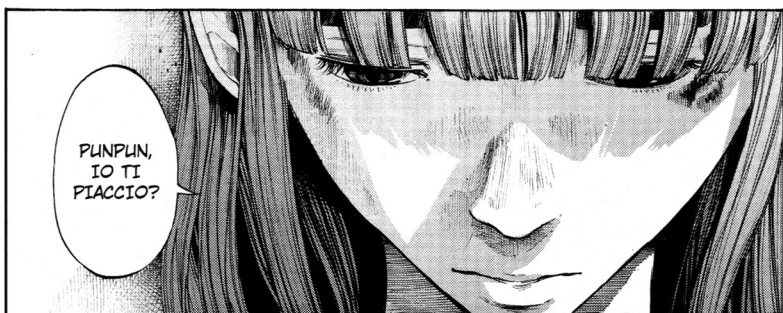
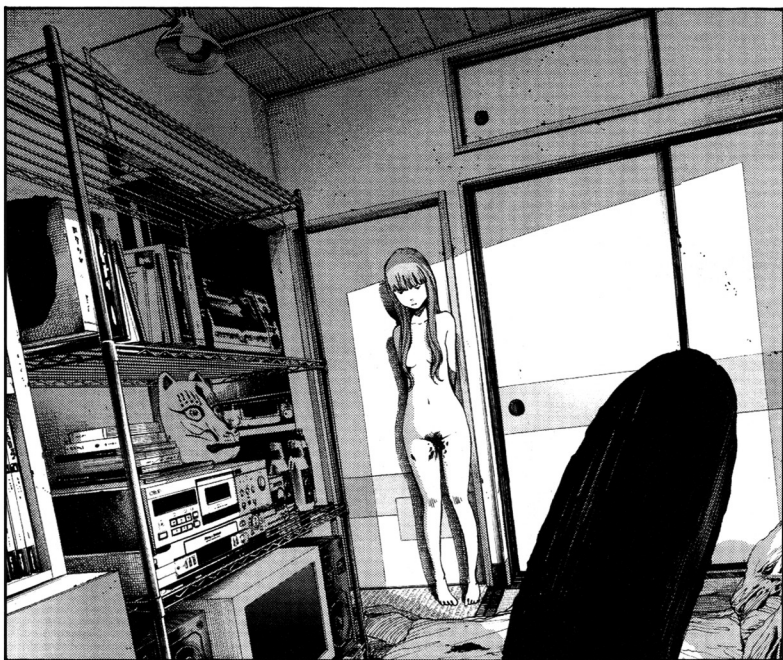
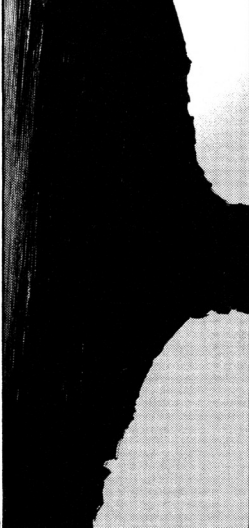
Punpun provava un sentimento complesso, fatto di gioia e disperazione. Perché aveva scoperto che era una donna come tutte le altre.

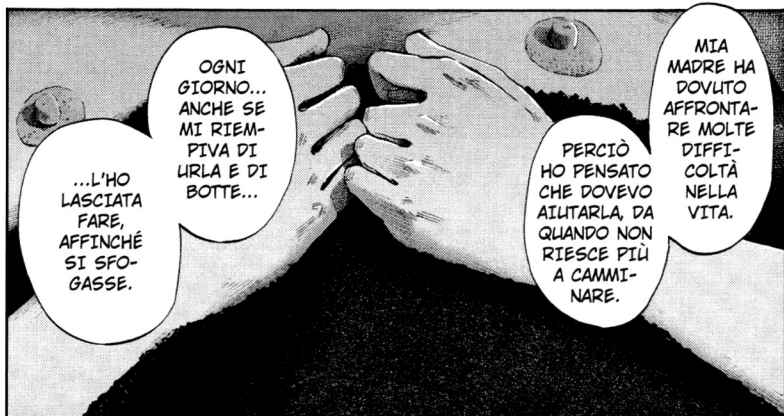
URG
URG
URG
URG
UUH
AH...

SÌ, LÌ...
...Punpun desiderò sciogliersi e mescolarsi a lei, come il fango dei depuratori, e poi morire...
VIENI...
...VIENIMI DENTRO.

Inio Asano

Buonanotte, Punpun 10

CHE
CODAR-
DO.

ADESSO? CHE SI FA?

PUNPUN, IO TI PIACCIO?

Punpun pensò che l'unico luogo più disgraziato di quello in cui si trovavano loro...

...fosse l'inferno.

ランクフルト
特製
特製

il centodecimo capitolo

* ONODERA

PUNPUN...
...VO-GLIO...
...ANDARE VIA DI CASA.

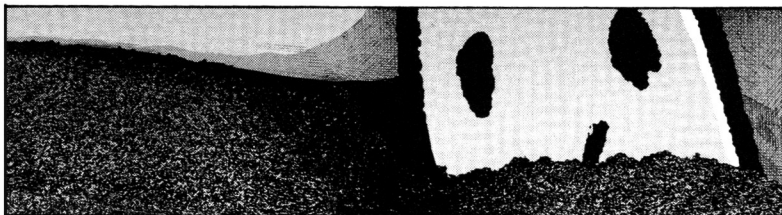
PERÒ, FORSE...
...NON HO AIUTATO NÉ LEI NÉ ME.
COMINCIO A PENSARE CHE SIA COSÌ.
E SE IO RESTASSI IN QUELLA CASA DEPRIMENTE...
...SE INVECCHIASSI LÌ...

NON SONO ABITUATA A FARE GLI INCONTRI DI GRUPPO COMBINATI.

COME HAI DETTO TU, FARÒ FINTA DI ESSERE UNA TUA COLLEGA, OK?

SÌ. E TU FAI FINTA CHE IO NON SIA SPOSATA.

SONO INGRASSATA SETTE CHILI DOPO AVERNE PERSI CINQUE! SONO UN MITO, E GLI UOMINI SI INGINOCCHIERANNO A ME!

"Aiko-chan... stavo pensando...

"...che avrei voluto trasferirmi in una città lontana da qui.

"Credevo che avrei dovuto sistemare tante piccole cose prima del trasloco.

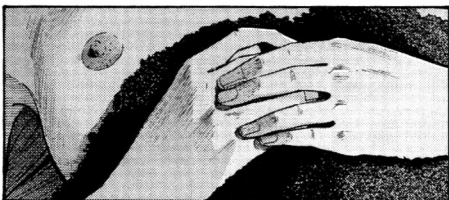
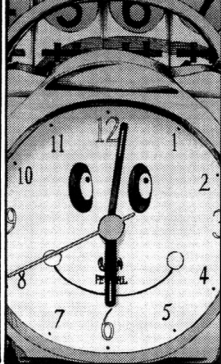
"Però ora non ce n'è più bisogno."

"Non posso muovermi finché non prenderò la patente.

"Se vuoi, intanto puoi restare a casa mia.

"E poi, andremo a vivere insieme da qualche parte, lontano da qui."

CAPISCO CHE SIA UNO STRAZIO CHE I MIEI BELLISSIMI ADDOMINALI SIANO COPERTI DA UNA CAMICIA. PERÒ, ASCOLTAMI...

...PER SOPRAVVIVERE IN UNA SOCIETÀ IN CUI I RAPPORTI UMANI NON ESISTONO PIÙ, BISOGNA VESTIRSI BENE! MA SEMPRE LASCIANDO SCOPERTO IL PISELLO!

AMMETTILO CHE NON HAI CAPITO COSA VOGLIO DIRE! NEANCHE IO L'HO CAPITO.

UFFA!

VOLEVO ANDARE A OKINAWA CON SACHI E KANIE.

"Penso che faresti meglio a parlare con tua madre, prima di andartene di casa.

"Perché credo che non esista una madre che non si preoccupa per i suoi figli.

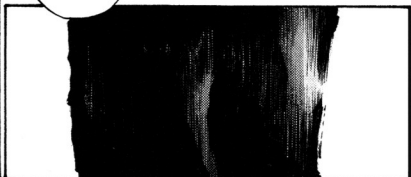
"Posso venire con te a spiegarglielo. Basta che mi dici quando."

"Aiko-
chan...

"...sei
proprio..."

PAPÀ...

HO SENTITO CHE ANCHE OGGI HAI TOCCATO IL SEDERE A UN'INFERMIERA.

FAI DI NUOVO FINTA DI ESSERE ADDORMENTATO?

"Ma sì...

"...andiamoci subito.

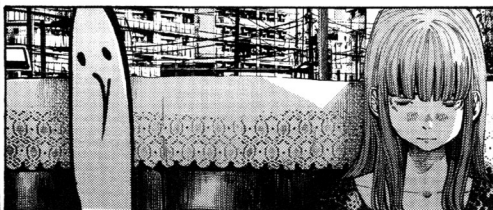
"La penso così anch'io. Dici delle cose giuste."

"Va bene così.

"…Tutte le cose sono tornate al loro posto."

"Il mio mondo non appartiene a me. Tutt'altro...

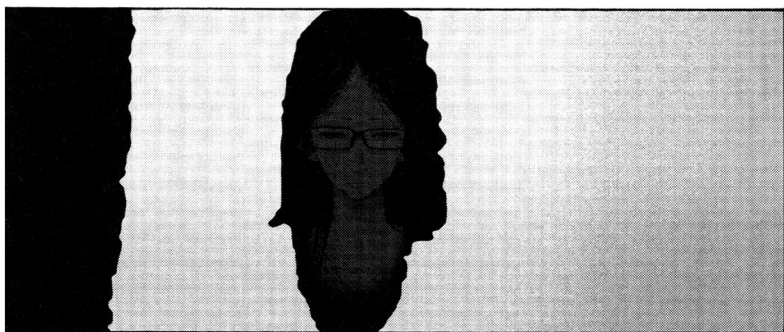
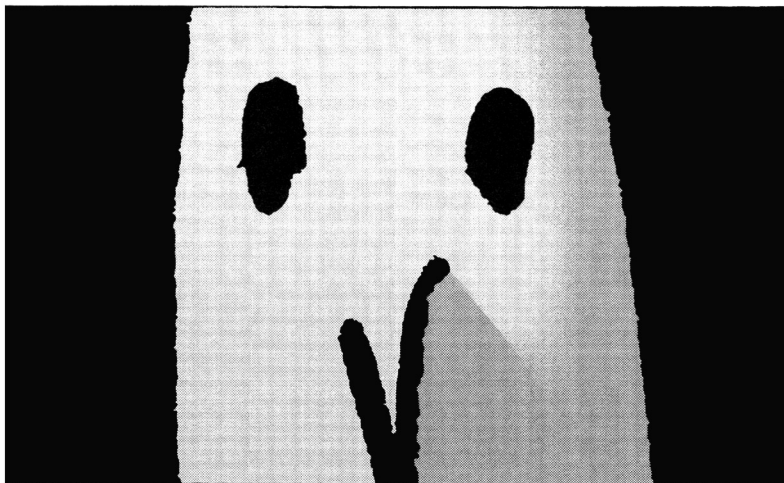
VOOOOH

"...il mio mondo...

"...è tuo, Aiko."

Il tempo
che si era
fermato...

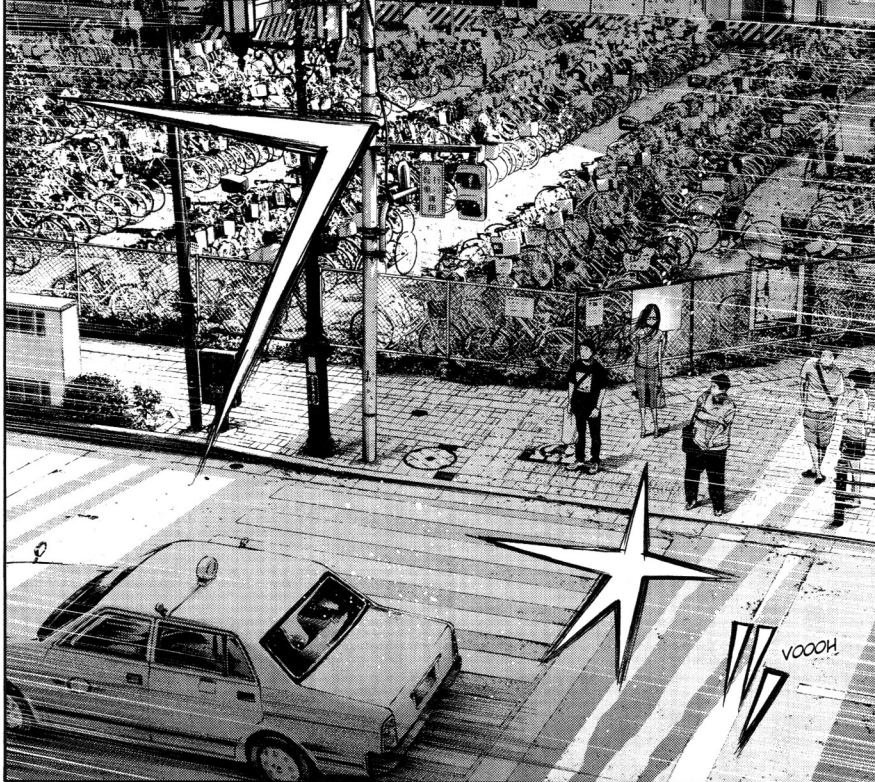
...ha
finalmente
ricominciato
a muoversi.

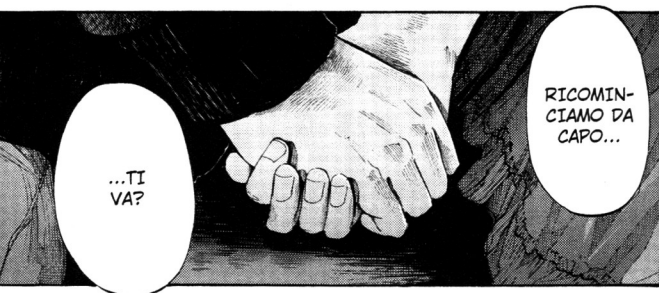
Punpun...

...si convinse che...

...Aiko-chan...

...era la donna della sua vita.

VOOOH

Punpun capì che la sua tranquilla routine...

...si stava allontanando sempre di più.

Punpun si allontanava da quella vita che sarebbe andata avanti anche senza di lui.

La quotidianità sparì al tramonto, alle sei di pomeriggio.

“Non devo guardare indietro.”

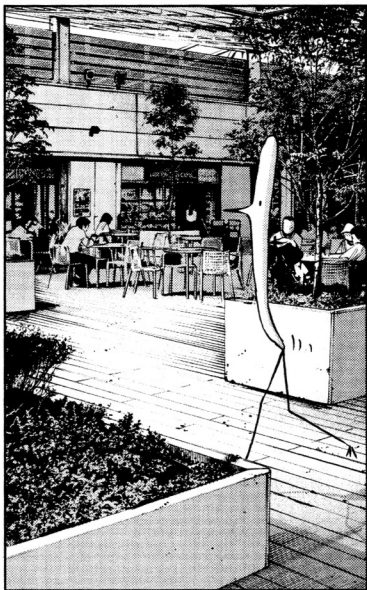
Punpun notò che le mani di Aiko non erano cambiate. Erano morbide, calde...

...e piccole.

E pensò che...

...non le avrebbe mai più lasciate.

Buonanotte, Punpun 10 fine

"Non potrò
più tornare
indietro."

Buonanotte, Punpun 10

Inio Asano

Assistenti per gli sfondi

Yuki Toribuchi

Satsuki Sato

Hiro Kashiwaba

Assistenti per la CG

Hisashi Saito

collaboratori

Kumatsuto

Yu Uehara

Takashi Fujikawa

Tutto quanto
era esistito
per condurre
a questo
momento.

Il volume 11,
con i capitoli sul
lecca-lecca-cosce,
uscirà prossimamente.

FOCUS MAGGIO 2021

CAROLE & TUESDAY 1, 2, 3 (di 3) + COFANETTO

Due **destini** diversi, un **sogno** in comune: fare **musica**.
Tratta dall'**anime** su Netflix, una **miniserie di tre** disponibile anche in **cofanetto**. Dal 29 aprile.

FULLMETAL ALCHEMIST ULTIMATE DELUXE EDITION 1 (di 18)

L'avvincente storia dei fratelli **Elric** in una nuova edizione, per la prima volta con **tutte le pagine a colori** realizzate da **Hiromu Arakawa**. Dal 29 aprile.

L'IMPRESA EROICA DI KAKASHI IL SESTO HOKAGE E IL RAGAZZO RINUNCIATARIO

Kakashi diventa il tutore di un giovane scapestrato. Dovrà educarlo e farlo diventare un **leader**. Un nuovo **romanzo** dal mondo di ***Naruto***. Dal 29 aprile.

KEN IL GUERRIERO: LE ORIGINI DEL MITO REGENESIS 2

Inizia lo scontro fra la **Divina Scuola di Hokuto** e la **Scuola del Sacro Yin di Tento**. Una sfida più impegnativa del previsto per **Kenshiro**… Dal 20 maggio.

L'IMMORTALE – IL LIBRO DELL'ERA BAKUMATSU 2

Qualcuno sembra conoscere il segreto di **Manji**, mostrandosi interessato alla sua **immortalità**. Il **sequel** della serie cult ***L'Immortale***. Dal 20 maggio.

KONOSUBA: THIS WONDERFUL WORLD! 2

Riusciranno una **miserevole dea**, una **strega monotematica** e una **paladina autolesionista** a trasformare in **eroe** il più pigro degli **otaku**? Dal 20 maggio.

TAKANE & HANA 18 (di 18)

Ultimo numero! Anche in una speciale **edizione variant** con un **booklet** allegato che mostra il **futuro** dei due strampalati protagonisti. Dal 27 maggio.

BLEACH – CAN'T FEAR YOUR OWN WORLD 2

Il segreto su cui si regge **l'universo delle anime** inizia lentamente a venire alla luce. Un altro **romanzo** dedicato a ***Bleach*** di **Tite Kubo**. Dal 27 maggio.

Buonanotte, Punpun

storia e disegni
INIO ASANO

Traduzione
MAYUMI KOBAYASHI
DAVIDE SARTI

Lettering
MONICA ROSSI

edizione italiana a cura di
PAOLO PEDERZINI

ATTENZIONE
questo fumetto si legge come in originale, da destra verso sinistra, partendo dall'ultima pagina. Andate quindi in fondo all'albo per immergervi nel mondo di **PUNPUN**!

ASANO COLLECTION – BUONANOTTE, PUNPUN 10 prima ristampa
Una pubblicazione di Panini S.p.A. Redazione e direzione: Panini Comics, viale Emilio Po 380, 41126 Modena.
panini.it Stampa: Tipografia Gravinese s.n.c., 10155 Torino. Distribuzione per il circuito librario: Pan Distribuzione, via Cesare Della Chiesa 219, 41126 Modena (telefono 059.382.111).

GUIDA AI CONTENUTI (vedi codice a barre)

VERDE	**GIALLO**	**ROSSO**
Adatto a un pubblico di tutte le età	Per i più giovani, si consiglia la supervisione di un adulto	Consigliato a un pubblico maturo

AAAAH AH AH
AH AH AH AH
AH AH AH
AH AH AH AH
AH AH AH
AH AH AH...

Dotato del talento di compiere errori irreparabili, Punpun, vent'anni, aveva deciso di suicidarsi. A modo suo, però. Assunta una nuova identità, ha detto addio al vecchio io. Poco dopo ha rincontrato Aiko, il suo amore ai tempi delle scuole elementari. Il destino continua a scherzare con il nostro protagonista.

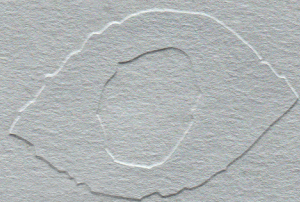
Buonanotte, Punpun

10

Inio Asano

buonanotte, punpun 10 inio asano

AAAAH AH AH
AH AH AH AH
AH AH AH
AH AH AH AH
AH AH AH
AH AH AH...

Buonanotte, Punpun 10

Inio Asano

Inio Asano 10 Buonanotte, Punpun

Dotato del talento di compiere errori irreparabili, Punpun, vent'anni, aveva deciso di suicidarsi. A modo suo, però. Assunta una nuova identità, ha detto addio al vecchio io. Poco dopo ha rincontrato Aiko, il suo amore ai tempi delle scuole elementari. Il destino continua a scherzare con il nostro protagonista.

Inio Asano è nato nel 1980 nella prefettura di Ibaraki (Giappone). Nel 2001 ha vinto il primo premio nel concorso per giovani autori Sunday GX. Amato da pubblico e critica, è considerato un portavoce della sua generazione.

Di Inio Asano Planet Manga ha pubblicato "Il campo dell'arcobaleno" (volume unico), la raccolta di storie brevi "La fine del mondo e prima dell'alba", "La ragazza in riva al mare" (due volumi), l'artbook "CTRL+T", "La città della luce" (volume unico), "What a wonderful world" (due volumi), "Solanin - Complete Edition" (volume unico), "Reiraku - La caduta" (volume unico), "Short Stories" (volume unico), "Diario del mangaka" (volume unico). È inoltre in corso di pubblicazione la serie "Dead Dead Demon's Dededede Destruction". Tutti questi volumi sono disponibili in fumetteria e online su panini.it.

Un racconto sulla crescita, sulla nascita della consapevolezza, sull'irruzione del surreale e dell'assurdo nella vita di tutti i giorni. Pur rimanendo fedele al suo stile, Inio Asano si concede un po' di spazio per sperimentare sulla grafica, realizzando tavole che rimandano all'arte del writing e giocando con atmosfere tragicomiche. Un autore che continua a stupire per l'abilità nel disegno, la profondità dei temi e la complessità della narrazione.

Paolo Pederzini

Illustrazione: Inio Asano
Design della cover originale: Kaoru Kuroki + Bay Bridge Studio